



# Weixdorfer

# Nachrichten

28. Jahrgang

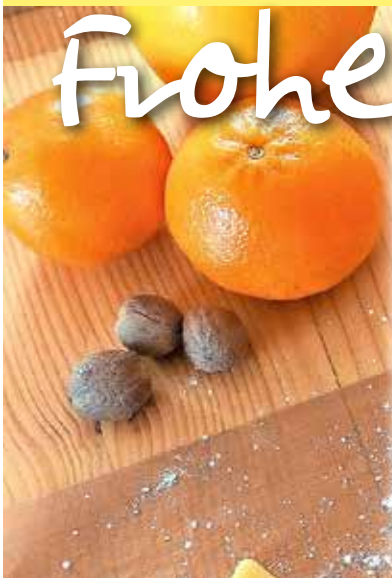
Nummer 20

Freitag, den 21. Dezember 2018

[www.weixdorf.de](http://www.weixdorf.de)



## Frohes Fest



### *Das Geheimnis der Weihnacht*

*besteht darin, dass wir auf unserer Suche nach dem Großen und Außerordentlichen auf das Unscheinbare und Kleine hingewiesen werden.*

*Verfasser: Unbekannt*

Allen Weixdorferinnen und Weixdorfern wünsche ich im Namen des Ortschaftsrates und der Mitarbeiter der Verwaltungsstelle, für die Festtage Freude, innere Ruhe und Frieden sowie im Jahr 2019 Gesundheit, Erfolg und die Gabe sich über alles, was Sie erreichen, zu freuen.

*Ihr Ortsvorsteher  
Gottfried Ecke*



Partnergemeinde  
Brühl, Rhein-Neckar-Kreis

### Aus dem Inhalt

Informationen des Ortsvorstehers/ der Verwaltungsstelle	Seite 2	Unsere Kirchenecke	Seite 5
Bibliothek	Seite 4	Vereine	Seite 5
		Historisches	Seite 11

IMPRESSUM

**Weixdorfer Nachrichten**

Herausgeber: Ortschaft Weixdorf, Landeshauptstadt Dresden  
Weixdorfer Rathausplatz 2, 01108 Dresden

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10,  
04916 Herzberg, Tel.: 03535/489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen  
Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für die Informationen des Ortschaftsrates: Ortsvorsteher Gottfried Ecke

Verantwortlich für die Informationen der Verwaltungsstelle: Lutz Biastoch

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG vertreten durch Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
www.wittich.de/agb/herzberg

Bildnachweis Titel: Karte vom Amt für Geodaten und Kataster der Landeshauptstadt Dresden

Veröffentlichungen geben nicht in jedem Fall die Meinung des Herausgebers wieder. Der Herausgeber behält sich vor, Einsendungen zu kürzen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Die Verteilung erfolgt kostenlos durch den Verlag an alle Haushalte. Außerhalb des Verbreitungsgebietes kann das Informationsblatt über den Verlag bezogen werden.  
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

**Unsere Anzeigenannahmestelle**  
**Frau Schmitz, Vwst Weixdorf, Tel. 03 51/4 88 79 41**  
**Unsere Anzeigenberater**  
**Herr Lemke, Tel.: 01 72/3 51 14 28**  
**Büro Dresden Tel.: 03 51/4 72 49 09**

**Die nächste Ausgabe**  
**erscheint am**  
**Freitag, dem 11. Januar 2019**  
**Annahmeschluss für redaktionelle**  
**Beiträge und Anzeigen ist**  
**Donnerstag, der 27. Dezember 2018**

**Informationen des Ortsvorstehers/der Verwaltungsstelle**

**Sprechzeiten der Verwaltungsstelle Weixdorf**

**Weixdorfer Rathausplatz 2, 01108 Dresden**

Montag	geschlossen
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr

**Hinweis:**  
Für Beratungen in Bauangelegenheiten und Ordnung und Sicherheit ist eine terminliche Vorabstimmung unter den bekannten Rufnummern erforderlich.

**Sprechzeiten des Ortsvorstehers**

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr

(Voranmeldung über die Verwaltungsstelle erforderlich)

**Schiedsstelle Klotzsche (mit Weixdorf, Langebrück und Schönborn)**

Friedensrichter: Herr Dr. Wilhelm  
Sprechzeit: jeden 2. Donnerstag im Monat,  
17.00 bis 18.00 Uhr  
Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Sitz der  
Schiedsstelle: Rathaus Klotzsche, Bürgersaal,  
Kieler Straße 52, 01109 Dresden

Ansprechpartner: Ortsamt Klotzsche, Herr Geßner,  
Telefon: 4886512

**Wichtige Notrufe**

**Polizei**

- Notruf 110
- Polizeirevier Dresden Nord 0351 65244101  
Stauffenbergallee 18  
01099 Dresden
- Bürgerpolizist 0351 79583242
- Feuerwehr 112
- Rettungsstelle 112

**Energie**

- Störstelle der DREWAG (24-h-Dienst) 0351 205858686
- Gasstörungen
- Störstelle DREWAG 0351 205853333

**Störungen an der „Öffentlichen Beleuchtung“**

- Landeshauptstadt Dresden, 0351 4881555 ganztägig
- Abt. Stadtbeleuchtung oder 0351 4889717  
während der Sprechzeiten

**Trinkwasserversorgung**

- Störstelle der DREWAG 0351 205852222

**Abwasser**

- Störstelle (24-h-Dienst) 0351 8400866

**Rufnummern**

Die Verwaltungsstelle Weixdorf der Landeshauptstadt Dresden und der Ortschaftsrat Weixdorf sind unter folgenden Rufnummern zu erreichen:  
Tel.: 0351 4887941, Fax: 0351 4887943,  
E-Mail: ortschaft-weixdorf@dresden.de

**Direkteinwahl:**

Verwaltungsstellenleiter/ Bauangelegenheiten	Herr Biastoch	4887940
SB Allg. Ortschaftsangelegenheiten	Frau Schmitz	4887941
SB Ordnung und Sicherheit	Frau Engel	4887946
SB Bürgerservice	Frau Wesolek	4887947
	Frau Schramm	4887948
Leiter Bauhof	Herr Schöbe	4887945



## Seniorenweihnachtsfeier am 05.12.2018 in der Mehrzweckhalle – Oberschule Weixdorf

Wie jedes Jahr hat der Ortschaftsrat Weixdorf und die Verwaltungsstelle Weixdorf alle Weixdorfer und Marsdorfer Senioren zu einer gemeinsamen Weihnachtsfeier eingeladen.

Zu Beginn berichtete der Ortsvorsteher Herr Ecke über die wichtigsten Beschlüsse des Ortschaftsrates und zu Ereignissen in der Ortschaft. Interessiert verfolgten die Senioren seinen Ausführungen.



Für die diesjährige Verkostung mit verschiedenen Sorten von echtem Dresdner Stollen und leckerem Weihnachtsgebäck sorgte die Bäckerei Klix.

Das Programm veranstaltete das Duo Revival. Sie spielten verschiedene Weihnachtsweisen, Schlager, erzählten Geschichten, trugen Gedichte vor. Damit begeisterten Sie diesmal unser Publikum.



Fotos: Verwaltungsstelle Weixdorf

Ein Schüler war für das Funktionieren der vielfältigen Technik, wie die Beleuchtung der Bühne, das Einrichten der Mikrofone, verantwortlich. Weixdorfer Schüler des „Schlemmertempels“, unter Leitung des Klassenleiters Herrn Hütter, dekorierten weihnachtlich die Tische mit leuchtenden Kerzen, Tannenzweigen und deckten mit Stollen- und Gebäckplatten ein. Sie übernahmen auch den Ausschank von Kaffee und Getränken. Diese Aufgabe übernahmen die Schüler in ihrer Freizeit.

Erfreulicherweise wurde unsere weihnachtliche Veranstaltung gut angenommen und wir freuten uns über zahlreiche Besucher. Auch die Senioren der „Tagespflege“ Katrin Schulz GmbH im Hohenbusch-Center Weixdorf konnten an der Weihnachtsfeier teilnehmen. Auf diesem Weg möchten wir uns bei allen Mitwirkenden recht herzlich für eine gelungene besinnliche Seniorenweihnachtsfeier 2018 bedanken.

Wir freuen uns auch immer über Ihre Anregungen und wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2019.

Wesolek

Sachbearbeiterin

## Erscheinungstermine der „Weixdorfer Nachrichten“

Im Jahr 2019 werden die „Weixdorfer Nachrichten“ wie folgt herausgegeben: (Änderungen sind vorbehalten)



	Redaktionsschluss	Erscheinungstag
Nr. 1	Donnerstag, 27.12.18	Freitag, 11.01.19
Nr. 2	Dienstag, 22.01.19	Freitag, 01.02.19
Nr. 3	Dienstag, 05.02.19	Freitag, 15.02.19
Nr. 4	Dienstag, 19.02.19	Freitag, 01.03.19
Nr. 5	Dienstag, 05.03.19	Freitag, 15.03.19
Nr. 6	Dienstag, 26.03.19	Freitag, 05.04.19
Nr. 7	<b>Montag, 08.04.19</b>	<b>Donnerstag, 18.04.19 (Ostern)</b>
Nr. 8	Montag, 29.04.19	Freitag, 10.05.19
Nr. 9	Montag, 27.05.19	Freitag, 07.06.19
Nr. 10	Dienstag, 11.06.19	Freitag, 21.06.19
Nr. 11	Dienstag, 02.07.19	Freitag, 12.07.19
Nr. 12	Dienstag, 30.07.19	Freitag, 09.08.19
Nr. 13	Dienstag, 27.08.19	Freitag, 06.09.19
Nr. 14	Dienstag, 10.09.19	Freitag, 20.09.19
Nr. 15	Montag, 23.09.19	Freitag, 04.10.19
Nr. 16	Dienstag, 08.10.19	Freitag, 18.10.19
Nr. 17	Montag, 21.10.19	Freitag, 01.11.19
Nr. 18	Montag, 05.11.19	Freitag, 15.11.19
Nr. 19	Dienstag, 26.11.19	Freitag, 06.12.19
Nr. 20	<b>Montag, 09.12.19</b>	<b>Freitag, 20.12.19 (Weihn.)</b>

Wir benötigen für jede Ausgabe unserer Weixdorfer Nachrichten ein neues Titelbild. Aus diesem Grund suchen wir Hobbyfotografen, welche schöne Fotos von Weixdorf und Umgebung haben oder machen wollen.

Wenn Sie bereit sind, uns Ihre Fotos für die Veröffentlichung als Titelseite der Weixdorfer Nachrichten zur Verfügung zu stellen, würden wir uns sehr freuen.

Diese können direkt an die [ortschaft-weixdorf@dresden.de](mailto:ortschaft-weixdorf@dresden.de) mit Stichwort: „Titelfoto“ gesendet werden. Der Name des Fotografen wird genannt. Bitte teilen Sie uns auch mit, wann und wo und zu welchem Anlass dieses Foto entstanden ist. Als Verein können Sie sich auch für eine der Titelseiten (außer Nr. 7 und 20) bewerben. Wichtige Termine die in den Weixdorfer Nachrichten veröffentlicht werden sollen, senden Sie bitte an [ortschaft-weixdorf@dresden.de](mailto:ortschaft-weixdorf@dresden.de) mit dem Stichwort „Termine für WN“ oder einfach schriftlich an die Adresse der Verwaltungsstelle Weixdorf/Langebrück, Weixdorfer Rathausplatz 2, 01108 Dresden OT Weixdorf.

Engel

Sachbearbeiterin

Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

Jetzt als ePaper lesen

auf Ihrem PC, Laptop oder Smartphone.

Lesen Sie gleich los:  
[epaper.wittich.de/3085](http://epaper.wittich.de/3085)

## Gebührenfreie Weihnachtsbaumentsorgung

### Ortschaftsbereich Weixdorf

In der Zeit vom 31. Dezember 2018 bis 12. Januar 2019 werden Weihnachtsbäume gebührenfrei erfasst.



Sie können Ihren Weihnachtsbaum

- zu dem Fahrzeug der mobilen Sammlung bringen,
- bei allen Wertstoffhöfen und den im genannten Zeitraum geöffneten Grünabfallannahmestellen abgeben oder
- zerkleinert in die Biotonne eingeben.

### Hinweis

Die eingesammelten Bäume werden zu Hackschnitzeln verarbeitet. Entfernen Sie deshalb bitte vorher den gesamten Baumschmuck. Werfen Sie in die Container auch keine anderen Abfälle, das behindert die geordnete Entsorgung in erheblichem Maße.

Im Abfallratgeber 2019 finden Sie

- die komplette Terminübersicht mit den Sammelplätzen aller Ortsämter und Ortschaften (S. 27) sowie dem Fahrzeug der mobilen Sammlung (S. 9),
- die Adressen der Wertstoffhöfe (S. 29) und der Grünabfallannahmestellen (S. 30).

Bitte beachten Sie die zum Teil geänderten Öffnungszeiten zum Jahreswechsel. Diese werden im Amtsblatt bekannt gegeben. Alle Informationen finden Sie auch im Internet unter <http://www.dresden.de/abfall>.

Wenn Sie noch Fragen zur Entsorgung von Weihnachtsbäumen oder anderen Abfällen haben – unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter am **Abfall-Info-Telefon für private Haushalte 0351 4889633** beraten Sie gern.

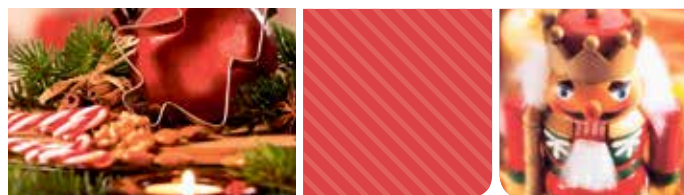
Sie erreichen uns auch unter der E-Mail-Adresse [abfallberatung@dresden.de](mailto:abfallberatung@dresden.de).

### Standplatz und Haltezeit der mobilen Sammlung:

**Sonnabend, 12. Januar 2019**

8 bis 10 Uhr Platz des Friedens

Anzeige



Wir danken all unseren Kunden für ihr entgegengebrachtes Vertrauen und wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen frohe Festtage und ein gesundes, erfolgreiches und glückliches neues Jahr.

Ihr Team der

**RATHAUS  
APOTHEKE**

Apotheker Matthias Fischer-Schäfer e. K.  
Königsbrücker Landstr. 295  
01108 Dresden  
Tel. 03 51 / 8 89 01 00  
[www.rathausapo-weixdorf.de](http://www.rathausapo-weixdorf.de)



## Bibliothek

### Städtische Bibliotheken Dresden

**Bibliothek Weixdorf**  
Hohenbusch-Markt 1, Tel.: 8807818  
Öffnungszeiten:

Montag	geschlossen
Dienstag	10 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr
Mittwoch	14 - 18 Uhr
Donnerstag	geschlossen
Freitag	10 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr

Verlängern, Bestellen, Vormerken auch über <http://www.bibo-dresden.de>

## Oberschule Weixdorf

### Schenken

*Schenke groß oder klein,  
aber immer gediegen.  
Wenn die Bedachten  
die Gaben wiegen, sei dein Gewissen rein.  
Schenke herzlich und frei.  
Schenke dabei  
was in dir wohnt  
an Meinung, Geschmack und Humor,  
so dass die eigene Freude zuvordich reichlich belohnt.  
Schenke mit Geist ohne List.  
Sei eingedenk, dass dein Geschenk  
du selber bist.*

Joachim Ringelnatz (1883 - 1934)

### Liebe Weixdorferinnen, liebe Weixdorfer,

*für die bevorstehenden Feiertage  
wünsche ich Ihnen und Ihrer Familie  
im Namen des Kollegiums der  
Oberschule Weixdorf genügend Zeit zum  
Genießen, zum Innehalten und zum  
Erholen.  
Mit diesem Gruß zum Jahresaus-  
klang verbinden wir den Dank für  
eine angenehme Zusammenarbeit  
und wünschen Ihnen für das neue  
Jahr Gesundheit, Glück und Zufrie-  
denheit.*

Tina Kindermann  
Schulleiterin der OS Weixdorf



## FFW

### Retten, Löschen, Bergen, Schützen im Jahr 2018

### Werte Kameradinnen und Kameraden, werte Bürgerinnen und Bürger,

das Jahr 2018 geht zu Ende. Die Kameradinnen und Kameraden unserer Wehr waren wieder viel gefordert im Einsatzgeschehen, der Jugendarbeit, der Pflege und Erhaltung des Gerätehauses und der Ausrüstung, im Wettkampfsport, der Öffentlichkeitsarbeit, der notwendigen Schulung sowie Qualifizierung und vieles mehr.





Dies bedeutete einer Vielzahl von Stunden der Freizeit, in denen sie freiwillig für die Allgemeinheit tätig waren und immer mit Professionalität und Können den Anforderungen gerecht wurden. Wir haben wieder viel erlebt aber auch viel erreicht.

Ich bedanke mich bei allen Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr Weixdorf für ihre Tätigkeit und ihr Engagement im Jahr 2018.

Auch im Jahr 2019 werden wir gemeinsam nach dem Leitspruch der Feuerwehr „Helfen in der Not ist unser Gebot“ für die Bürgerinnen und Bürger eintreten.

Allen Kameradinnen, Kameraden und ihre Familien, sowie natürlich auch allen Bürgerinnen und Bürgern wünsche ich auf diesem Weg eine besinnliche Adventszeit, ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins neue Jahr verbunden mit den besten Wünschen für 2019.

Torsten Jeroch

- Wehrleiter -

Stadtteilfeuerwehr Weixdorf

## Unsere Kirchenecke

### Die Kirchengemeinde Weixdorf lädt ein

#### Sonntag, 23.12.: 4. Advent

9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst, Kindergottesdienst

#### Montag, 24.12.: Heiligabend

14.00 Uhr Krippenspiel der Kinder

15.00 Uhr Krippenspiel der Jungen Gemeinde in Grünberg

16.30 Uhr Krippenspiel der Jungen Gemeinde

18.00 Uhr Musikalische Christvesper

22.00 Uhr Verkündigungsspiel

#### Dienstag, 25.12.: 1. Weihnachtstag

9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst,  
Kindergottesdienst in Langebrück

#### Mittwoch, 26.12.: 2. Weihnachtstag

9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Taufe,  
Kindergottesdienst

#### Sonntag, 30.12.

9.30 Uhr Weihnachtsliedergottesdienst in Medingen

#### Montag, 31.12.: Silvester

18.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst

#### Dienstag, 01.01.: Neujahr

17.00 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst in Grünberg

#### Sonntag, 06.01.: Epiphania

9.30 Uhr Gottesdienst in Hermsdorf

#### Weihnachtslicht

Um Weihnachten gibt es viel Lärm, geht es rund, sieht man viel Geglitzter grell, flackernd und bunt. Doch kann es mit Hektik und Hasten im Leben für uns das richtige Weihnachtsfest geben,

das Weihnachten, das uns echt glücklich macht, nicht nur für Stunden, für eine Nacht?

Es geschah damals leise, in einem Stall, wird heute gefeiert fast überall.

Weil Weihnachten änderte unsere Welt, unser Wertesystem auf den Kopf hat gestellt. Denn dessen Kräfte zu greifen nie sind, kam zu uns als Baby, als winziges Kind.

Unsere Maße fassen IHN nicht, zu klein unser Denken, zu schmal unsre Sicht; die Superlative beschreiben IHN nicht, zu eng unsre Grenzen, zu fangen Sein Licht.

In seinem Licht ist die Liebe, das Leben. Ein Geschenk, das noch größer ist, wird es nie geben. Wir finden es nicht im Geglitzter der Welt, und niemand kann es sich kaufen mit Geld;

es ist auch nicht in dem Lärm dieser Zeit. Durch Stillesein kann unser Herz werden weit, und wenn wir IHN, JESUS, lassen hinein, wird es für uns ewig Weihnachten sein.

Um Weihnachten gibt es viel Lärm, geht es rund. Aber ER wartet längst in der Stille auf uns, will aus dem Dunkel ins Licht uns tragen, wir müssen einfach nur Ja zu IHM sagen.

Cordula Hauswald

## Vereine

### Sportgemeinschaft Weixdorf e. V.



#### Abteilung Fußball

Hallo, liebe Fußballfreunde in Weixdorf,

im letzten Punktspiel vor der Winterpause musste unsere 1. Mannschaft beim SC Großröhrsdorf antreten und erreichte ein 1 : 1. Die Führung der Weixdorfer durch R. Klausnitzer wurde vom Gastgeber noch vor der Pause zum Endstand egalisiert. Das bedeutet im Moment Platz 7 in der Tabelle der Landesklasse Ost. Weiter gut dabei in der Stadtliga A (zzt. Platz 2) ist die 2. Mannschaft. Im Heimspiel gegen die zweite Mannschaft vom FV Laubegast erzielten 2 x O. Kotte, P. Baldauf und D. Gehdt die Tore zum 4 : 0-Sieg. Auch das nächste Spiel fand auf unserem Forstsportplatz statt. Nach 90 Minuten stand es gegen den USV TU Dresden 1 : 1. Das Tor zum Ausgleich gelang P. Baldauf zehn Minuten vor Abpfiff.

Die „3.“ musste zweimal auswärts ran. Bei der SG Gittersee führte die Heimmannschaft mit 2 : 0, ehe D. Köhl, T. Özadanir und F. Kühne noch zum 3 : 2-Sieg trafen. Beim BSV Lockwitzgrund gab es dann zum Abschluss des Jahres eine 1 : 2-Niederlage. T. Kreße erzielte erst in der Nachspielzeit den Weixdorfer Ehrentreffer. Trotzdem liegt die „3.“ zu Beginn der Winterpause auf dem 4. Platz der Stadtliga C.

Ebenfalls zweimal auswärts mussten die Alten Herren antreten und kamen ohne Punkte wieder, was zur Folge hat, dass die Alten Herren derzeit nur Vorletzter der Stadtliga sind. Jeweils knapp, aber verloren, mit 1 : 2 bei Blau/Weiß Zschachwitz und mit 2 : 3 bei Borea Dresden endeten die Spiele.

Die B-Junioren hatten zweimal Heimrecht und unterlagen zunächst der SG Weißig mit 1 : 3. Im nächsten Spiel wurde „der Spieß“ umgedreht und die SG Weißwasser mit 3 : 1 bezwungen. Somit stehen die B-Junioren auf dem 5. Platz in ihrer Spielklasse zum Abschluss 2018.

Die C-Junioren reisten nach Zittau und verloren mit 2 : 4 beim VfB Zittau. Das Auswärtsspiel beim Hoyerswerdaer FC endete mit einem 3 : 2-Erfolg der Weixdorfer Jungs, was im Moment Platz 2 in der Tabelle der Landesklasse Ost bedeutet.

Die nächsten Ansetzungen – Heimturniere des Weixdorfer Hallencups in unserer Sporthalle:

22.12.18	15:00 Uhr	2. Mannschaft
05.01.19	14:00 Uhr	1. Mannschaft
06.01.19	15:00 Uhr	C-Junioren
12.01.19	09:00 Uhr	Sponsoren & Friends
12.01.19	15:00 Uhr	3. Mannschaft

**Wir wünschen allen Fußballfreunden aus Weixdorf, unseren Sponsoren, allen Spielern und unseren treuen Zuschauern eine schöne besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr!!!**

Ralph Reinfeld

## DIXIEBAHNHOF- Veranstaltungshinweise



vom Dezember 2018 -  
Januar 2019 (Auszug)

**Samstag, 05.01.2019, 20 Uhr**

„Blue Wonder Jazzband“ im Konzert

**Sonntag, 06.01.2019, 19 Uhr**

Neujahrskonzert

mit dem Cello-Duo „Cellicatessen“

**Mittwoch, 09.01.2019, 20 Uhr**

Diashow „Laos & Kambodscha

**Freitag, 11.01.2019, 20 Uhr**

Konzert mit den Duos

„Hand in Hand“ und „2Hot“

**Mittwoch, 16.01.2019, 20 Uhr**

Diashow „project branza – Rumäniens letzte Hirten“

**Freitag, 18.01.2019, 20 Uhr**

Konzert mit „Florian Mayer“

„Die 24 Nationalhymnen des Asien-Cups 2019“

**Freitag, 25.01.2019, 20 Uhr**

Konzert mit „Die NotenDealer“

*Wir wünschen unseren Gästen  
ein besinnliches Weihnachtsfest und  
freuen uns auf Ihren Besuch auch  
im nächsten Jahr.*



**Die Vereinsmitglieder des  
Dixiebahnhof Dresden e. V.**

**Dixiebahnhof Dresden, Platz des Friedens 3, 01108 Dresden-Weixdorf**

Karten im VVK sind auch an der Abendkasse im Dixiebahnhof zu jeder Veranstaltung erhältlich.

Kartenvorverkaufsstellen unter: [www.dixiebahnhof.de](http://www.dixiebahnhof.de) oder [www.reservix.de](http://www.reservix.de)

## Der Heimatverein berichtet



### Nachtrag zum 20. November 2018

90. Jubiläum der Einweihung der Straßenbahn Linie sieben bis zur Ortsmitte Lausa, Rathenaustraße.

Nach den Aufzeichnungen im Buch „Weixdorf im Wandel der Zeit“ wurde dieses unter reger Teilnahme der Bevölkerung gefeiert.

Ich möchte an dieser Stelle einige Ansichtskarten zu diesem Thema zeigen. Wie wir ja bereits berichtet haben wurde die Eisenbahnlinie bereits 1884 als Schmalspurbahn parallel zur Königsbrücker Straße eröffnet.



Der Bedarf und das Volumen wuchsen schnell, sodass über eine Erweiterung in Normalspur nachgedacht wurde. Was auch 1897 bereits passierte und ich möchte keine Parallelen zu heutigen Bauvorhaben nennen. Die Verkehrsplaner der damaligen Zeit hatten danach eine weitere Entwicklung des „Nahverkehrs“

dennoch im Auge, und so wurde wie schon geschrieben 1928 die Straßenbahn bis Weixdorf verlängert. Allerdings nicht schon bis zur Rathenaustraße wie die Autoren des Buches schrieben. Recherchen der Heimatfreunde Kunze und Miersch, die sich mit der Entwicklung der Straßenbahn im Besonderen beschäftigt haben ergaben, dass im November des Jahres 1928 der Streckenteil bis zum Hakenweg mit großem Anteil von Schulkindern und Ortspolitikern eröffnet wurde. Anschließend gab es einen Empfang im Rathaus mit Bürgermeister Ernst und dem geheimen Baurat Köpke. Dabei wurde der weitere Ablauf besprochen.



Hier ein Ausschnitt einer Ansichtskarte mit der Ansicht der Straßenbahnhaltestelle Hakenweg.

In Juni 1929 wurde der letzte Teil der Strecke bis zur Rathenaustraße fertig gestellt. Damals wurden die Wagen noch durch einen Fahrer und einen separaten Schaffner begleitet. Die Züge waren so gebaut, dass sie in beide Richtungen fahren konnten. Erst 1959 wurde der Betrieb auf Schaffnerlose Wagen umgestellt und die Gleisschleife in Betrieb genommen.

Die Straßenbahn ist mit verschiedenen Modellen in der jeweiligen Zeit unterwegs. Dies wäre aber ein Thema für einen separaten Beitrag von Fachleuten, welche sich mit den Modellen der Verkehrsbetriebe auskennen



Frühes Model, und drunter eine spätere Aufnahme aus einer ganz anderen Perspektive. Der Tatra Wagen ist in der Mitte des Bildes auf dem geraden Gleisabschnitt zu erkennen.





Die Beiträge erzeugen ein großes Echo, was uns sehr freut. Wir haben Zuarbeit von Familie Hänsel, Grafe und Hänsch erhalten, dafür hier schon mal unser Dank und das Versprechen, dass wir das Material im Archiv sicher lagern und allen Interessenten zur Verfügung stellen werden, weil wir ja auch auf jede Zuarbeit angewiesen sind.

Wie immer am Schluss des kleinen Beitrages die Bitte an Sie, sich aktiv einzumischen und uns auf Fehler und Falsches hinzuweisen. Der Archivar Herr Brysch freut sich jeden Dienstag ab 14:00 Uhr auf Besuche im Rathauskeller!

Markus Moorfeld

Heimatverein Weixdorf e. V.

schon“. Für das Publikum waren vorher die Liedtexte aller gemeinsamen zu singenden Lieder verteilt worden, und tatsächlich stimmten zahlreiche Besucher mit sichtbarer Freude in unser Lied mit ein. Ja, es weihnachtete in unserer Kirche für alle Anwesenden gleich zur Eröffnung des Konzerts.



Wir als gastgebender Chor durften als erste einige bekannte Weihnachtslieder wie „Sind die Lichter angezündet“ in der vierstimmigen Fassung für Männerchöre vortragen. Zum Abschluss dieses Blocks erklang eine schöne, besinnlich arrangierte Version von „Leise rieselt der Schnee“ für Männerchöre, in die auch die Sängerinnen und Sänger der Gastchöre sowie viele Konzertbesucher einstimmten, weshalb es besonders viel Beifall gab.

Es folgte der Programmteil des Männergesangsvereins Wilschdorf, in dem festliche und auch schwungvolle deutsche Adventslieder erklangen, die in der Vergangenheit noch nicht alle in der Pastor-Roller-Kirche zu hören waren. Beide Männerchöre konnten mit ihren schön gesungenen Darbietungen dem Publikum viel Freude bereiten und erhielten den verdienten Applaus des Publikums.

Daran anschließend durften wir und alle Gäste der Darbietung des gemischten Globalsoundries-Chors lauschen. Wie der Name des Chores sagt, wurden neben schönen, alten deutschen Weihnachtsliedern wie „Maria durch ein Dornwald ging“ und „Stille Nacht“ auch weihnachtliche Lieder in englischer, ukrainischer und spanischer Sprache zu Gehör gebracht. Die strahlenden Frauenstimmen, der saubere Satzgesang aller Chorstimmen und auch die farbig schön abgestimmten Schals der Sopran- und Alt-Sängerinnen machten diesen Teil des Konzerts zu einem besonderen Glanzpunkt. Nach den Einzelprogrammen aller drei Chöre und dem gemeinsamen Singen von zwei Weihnachtsliedern mit allen Besuchern des Konzerts stellten sich die beiden Männerchöre aus Weixdorf und Wilschdorf gemeinsam auf die Bühne und sangen mehrere Lieder als großer, voll klingender Männerchor, darunter „O Tannenbaum“ und „Fröhliche Weihnacht überall“. Mehrere Konzertbesucher teilten nach dem Konzert mit, dass sie jeden der beiden Chöre sehr gern gehört haben, dass aber die gemeinsamen Lieder noch eindrucksvoller klangen. Diese Meinungen unterstützen den seit Längerem von Vitali verfolgten Plan, mehrmals im Jahr die von ihm geleiteten Männerchöre, deren Eigenständigkeit und Programm-Originalität weiterhin erhalten bleiben werden, für spezielle Auftritte zu einem großen Chor zusammenzuführen.

Nachdem sich dann auch der Globalsoundries-Chor zu den Männerchören auf der Bühne gesellte, wurde noch einmal mit allen Konzertbesuchern gemeinsam gesungen. Als Höhepunkt und Abschluss gab es eine Überraschung für die anwesenden Kinder, die mehr als eine Stunde aufmerksam dem Konzert gefolgt waren. Für sie wurde ein Tisch mit Schüsseln und Backlöffeln aufgestellt; und alle Kinder durften eifrig und fröhlich Milch, Mehl und andere Backzutaten verrühren, während die Chöre, deren Mitglieder Bäckermützen trugen, gemeinsam mit dem Publikum mit voller Stimme das weihnachtliche Kinderlied „In der Weihnachtsbäckerei“ sangen.



Heimatverein Weixdorf e. V.

Jahresendgewächsverabschiedung:  
13. Januar 2019 - 17:00 Uhr

Wir laden Sie ganz herzlich zu unserer traditionellen Veranstaltung ein!

Jeder, der ein Jahresendgewächs an diesem Tag mitbringt, erhält ein Freigetränk!



- ▲ Für Verpflegung wird wie immer gut gesorgt.
  - ▲ Eine reiche Auswahl an diversen Getränken steht bereit.
  - ▲ Wo: In der Teichperle (Mittelteichweg 5) ab 17:00 Uhr, Ende nach Wetterlage und Lust.
- Wie immer freuen wir uns sehr auf Ihren Besuch.

## Adventskonzert des Männergesangsvereins in unserer Kirche mit drei Chören

Unser traditionelles Adventskonzert in der Pastor-Rolle-Kirche Weixdorf fand auch 2018 wie fast jedes Jahr am ersten Adventssonntag statt. Wir hatten uns dieses Jahr wieder zwei Gastchöre eingeladen, die ebenso wie der Weixdorfer Männerchor unter Leitung unseres Liedermeisters Vitali Aleschkewitsch proben und auftreten: Der gemischte Chor Globalsoundries und der Männerchor aus Wilschdorf.

Es hatten viele Besucher den Weg zum Konzert gefunden, darunter auch einige Kinder, so dass die Kirche fast bis auf den letzten Platz gefüllt war. Selbst auf der Empore waren kaum noch Plätze frei. Vitali hatte für dieses Konzert den Plan, schon von Beginn an den gemeinsamen Gesang der Chöre mit dem Publikum in den Mittelpunkt zu stellen, um allen Anwesenden die Freude am Singen weihnachtlicher Lieder über die gesamte Dauer des Konzerts zu vermitteln.

Nachdem unser Vereinsmitglied Jan Claus als Moderator des Konzerts, unser Liedermeister Vitali und unser erster Vereinsvorstand Wido Claus die Gäste begrüßt hatten, eröffneten alle drei Chöre das Konzert mit dem wohl allen bekanntesten Weihnachtslied „Guten Abend, Schön Abend, es weihnachtet



Fotos: Ingo Fritzsche

Dieser fröhliche Moment führte zum Ende dieses schönen Konzertabends, der sicher allen beteiligten Sängern und Konzertbesuchern Freude bereitet und für einen stimmungsvollen Auftakt zu einer friedlichen, besinnlichen Weihnachtszeit 2018 sorgte. Unser Dank gilt allen mitwirkenden Sängerinnen und Sängern, unserem Liedermeister und Dirigenten Vitali Aleschkewitsch, dem Moderator des Abends Jan Claus und ganz besonders der Pastor-Roller Kirchengemeinde Weixdorf, die uns wie schon in den vergangenen Jahren die Kirche als würdevollen, schönen Rahmen des Adventskonzerts zur Verfügung stellte. Der Männerchor des MGV Lausa/Weixdorf 1885 e. V. probt freitags 19:45Uhr in der Köhlerhütte Weixdorf. Unser nächster öffentlicher Auftritt findet am dritten Adventssonntag, dem 16.12.2018 im Kirchhof der Weixdorfer Kirche statt.

Thomas de Paly

## SV Weixdorf e. V.



### Talentstützpunkt – Sportart Schwimmen – im LSB Sachsen

Vom 24.11. bis 25.11.2018 nahmen vier Schwimmerinnen an den Sächsischen Kurzbahnmeisterschaften Riesa teil. Insgesamt 18 Einzelstarts waren zu absolvieren, die durch 6 Finalteilnahmen noch erhöht wurden. Dabei gelang Jonas Hauptmann (Jg. 2003) bei den Junioren über 100-m-Brust ein hervorragender 3. Platz. Bei den 9. Deutschen Kurzbahnmeisterschaften der Masters in Hannover (30.11. bis 02.12.2018) nahmen Dorothea Jäger und Rene Zippel teil. Dorothea erreichte im kleinen Mehrkampf (50-m-Strecken und 100-m-Lagen) in ihrer Altersklasse den 2. Platz und konnte ihre Ergebnisse gegenüber dem Wettkampf in Arnstadt nochmals steigern!!! Über 200-m-Lagen erschwamm sie sich einen 3. Platz. Rene gelang über 50-m-Schmetterling und über 100-m-Kraul persönliche Bestleistungen, wobei in seiner Altersklasse die Konkurrenz sehr stark ist.

Zum Herbstschwimmfest des Schwimmbezirks Dresden am 18.11.2018 starteten 15 Schwimmerinnen und kehrten mit 46 persönlichen Bestleistungen zurück. Vor allem für die Jahrgänge 2010 bis 2007 war dies ein wichtiger Test (Vorbereitung für den Wettkampf „Tanne“) und der konnte mit einer Vielzahl guter und sehr guter Platzierungen abgeschlossen werden. Mia Albrecht, Finja Seidel, Leni Kummer, Paul Liepke, Johann Gabler, Clemens Keller, Georg Ramsdorf, Gabriel Koenig, Arthur Socha und Florian Stange waren die Erfolgreichsten.

In Erfurt am 27. Adventsschwimmfest (01.12. bis 02.12.2018) gingen Joëlle Marie Meyer und Linda Conrad mit 11 Einzelstarts ins 50-m-Becken der Roland Matthes Schwimmhalle. Joëlle belegte im Mehrkampf über drei 100-m-Strecken den 1. Platz (dazu zwei Finalteilnahmen über 50-m-Schmetterling/Freistil). Neben einer Finalteilnahme über 50-m-Freistil (3. Platz) gelang es Linda über 400-m-Lagen eine persönliche Bestzeit zu erzielen.

Am 01.12.2018 nahmen 10 Schwimmerinnen am Adventsschwimmen (Jahrgänge 2011 und 2012) in Görlitz teil. Geschwommen wurden 25-m- und 50-m-Strecken Beine. Neben 24 persönlichen Bestleistungen zeichneten sich Lene Marie

Theinert, Selena Wetzler, Annika Hientzsch, Stiev Wilhelm, Henry Beyer und Johann Gabler mit Platzierungen auf dem Siegerpodest aus.

Der Sächsische Schwimmverband lud am 08.12. bis 09.12.2018 die besten Nachwuchsschwimmer der Jahrgänge 2010 bis 2006 nach Riesa (25-m-Bahn) zum Schwimmfest unter dem Tannenbaum ein. 7 Teilnehmerinnen wollten nicht nur auf den Einzelstrecken gute Ergebnisse erzielen, sondern auch im Mehrkampf glänzen. Und dies gelang Gabriel König, der über die 50-m-Strecken (Schmetterling, Rücken, Brust, Freistil und 200-m-Lagen) den 3. Platz belegte. Georg Ramsdorf belegte den 7. Platz, man sollte beachten, dass alle vor ihm Platzierten an den Landesstützpunkten trainieren. Finja Seidel erschwamm einen 11. Platz und Johann Gabler einen 17. Platz im Mehrkampf. Am Sonntag gingen Mia Albrecht, Paul Liepke und Armin Kummer an den Start. Auch hier stand der Mehrkampf (50-m-Delphinbeinbewegung, 50-m-Rücken, Brust, Kraul und 100-m-Lagen) im Vordergrund. Mia belegte im Mehrkampf den 4. Platz und über 50-m-Brust den 3. Platz sowie über 50-m-Kraul den 5. Platz. Paul erschwamm in den Einzeldisziplinen den 1. Platz über 100-m-Lagen, über 50-m-Rücken und Kraul jeweils Platz 2 und über 50-m-Brust den Platz 4. Armin erreicht 5 persönliche Bestleistungen. Insgesamt waren sehr große Teilnehmerfelder am Start, was die guten und sehr guten Ergebnisse unterstreicht.

Beim Erscheinen des Artikels fanden noch der Weihnachtswettkampf der Schwimmvereins (15.12.2018) und der Stollewettkampf des Dresdner SC statt. Zudem werden viele Schwimmerinnen gemeinsam mit dem Gymnasium Dresden-Klotzsche vom 16.12. bis 20.12.2018 am Trainingslager auf dem Rabenberg teilnehmen. Ein Jahresabschluss auf den sich die Sportlerinnen sehr freuen und der ein besonderer Höhepunkt im Trainings- und Wettkampffahr 2018 (zweites Halbjahr) ist. Für das bevorstehende Weihnachtsfest wünscht der Vorstand des Schwimmvereins allen Schwimmerinnen, ihren Eltern, den Trainerinnen sowie den Freunden/Förderern vor allem erholsame Stunden und für 2019 ein erfolgreiches und sportliches Jahr.

Die Leitung des Schwimmvereins Weixdorf e. V. wünscht allen Schwimmerinnen und Schwimmern, den Trainern und Übungsleitern, Wettkampfrichtern sowie deren Familien und Freunden des Schwimmsports und unseren Sponsoren besinnliche Stunden zum Weihnachtsfest und für 2019 Gesundheit, Glück und Erfolg.

Herzog  
Schwimmverein Weixdorf e. V.

### 99. Rassegeflügelchau des Vereins der Rassegeflügelzüchter Klotzsche 1888 e. V.

in 01465 Langebrück, Hauptstr. 4  
– Bürgerhaus –

Samstag, 12.01.2019 9.00 – 18.00 Uhr  
Sonntag, 13.01.2019 9.00 – 16.00 Uhr



Es werden über 350 Tiere ausgestellt, Hühner, Zwerghühner und Tauben.

Tombola und Imbiss laden ein.

Eintritt:

Erwachsene 2,00 EUR  
Kinder bis 14 Jahre frei



## Weixdorfer Karnevals-Club e. V.

Am Freitag, 07.12.2018, fand die Weihnachtsfeier des Weixdorfer Karnevals Club in der Weixdorfer Kulturscheune statt.

Abschalten vom Alltagsstress und einfach viel Spaß haben beim gemeinsamen Essen und dem legendären Schrottwichteln.



Die Mitglieder des WKC wünschen allen Leserinnen und Lesern eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit, sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!

WKC olè olè olè  
Beate Griesbach



### Kontakt:

Kartenhotline	0351 8834757
E-Mail	wkc-karten@web.de
Website	www.wkc-ole.de
facebook	Weixdorfer Karnevals-Club e. V. Blau-Weiße Funken des WKC

## Öase-Marsdorf e. V. stellt sich vor

Lau weht der Wind über frostgebeutelte Hügel. Ein Scheit brennt knackend im Kamin. Alles Lebendige ist zur Ruhe gekommen, wenn nicht schlafend so zumindest in einem Zustand wohliger Dämmrigkeit.



Und auch bei uns Menschen schleichen sich erste Zeichen von Ermattung, innerer Genügsamkeit und Geselligkeitsbedürfnis ein. Das Jahr ist beinahe zu Ende und lässt Bilder von herrlichen und tragischen Tagen zurück. Wie in jedem Haus, so auch bei uns, dem Öase Marsdorf e. V. An der Marsdorfer Hauptstraße 71, hinter frisch verputztem Lehmgemäuer sitzen wir teeschlürfend da und lassen die Gedanken schweifen. Das Sommerfest kommt in den Sinn, mit Liedermachern, Lagerfeuer Geschichten und Tanz. Die Ernte von feinstem Marsdorfer Kürbis und Kartoffel, sowie dem niemals enden wollenden Mangold. Wunder-

bare Tage mit Menschen von hier und dort, gefüllt von Wissensaustausch und Lebensfreude. Und nicht zuletzt die herrlichen Schulprojekte in frischer Landluft. Viel ist passiert und viel wird kommen. Wir freuen uns auf das nächste Jahr, auf neue Projekte und neue Menschen. Und dazu wollen wir Sie, euch und uns allesamt recht herzlich einladen bei uns vorbeizukommen. Spontan oder zu öffentlichen Veranstaltungen, zu Themen rund um nachhaltigen Gartenbau, Obstbaumschnitt, Natursteinmauerseminaren, Lehmworkshops, Konzerten, Vorträgen, Kinderangeboten und vielem mehr.

Alles was bei uns passiert, findet man auf unserer Website oder im netten Gespräch am Gartenzaun.

Bis bald und eine besinnliche Zeit unter kurzen Sonnenzirkeln.

Der Öase Marsdorf e. V.

Octavio Gulde

### Anzeigen

**DIE UKRAINIENS**



**FR 11.01. HALDBADHAUS  
20:00UHR WEIXDORF**

GROßTEICHDAMM 1, 01108 DRESDEN  
**EINTRITT 10€**

**Inklusive: Begrüßungs-Wodka + Schaschlik**

**Praxis für  
PHYSIOTHERAPIE  
Kerstin Franke**

2018 neigt sich dem Ende,  
das Team der „Physiotherapie Kerstin Franke“ sagt DANKE !

Wir bedanken uns ganz herzlich für Ihre Treue,  
den regen Zuspruch und das entgegengebrachte Vertrauen.

**Das Praxisteam wünscht  
Ihnen allen ein  
frohes Weihnachtsfest und  
einen guten Start ins neue Jahr.**

Unsere Leistungen:  
*Physiotherapie / Kurse / Wellnessbehandlungen*

**Das „gesunde“ Weihnachtsgeschenk:**  
Alle unsere Leistungen sind auch als Gutschein erhältlich.

Im Januar starten wir mit unseren Kursen 2019.  
Anmeldungen sind bereits jetzt möglich,  
telefonisch oder persönlich an unserer Rezeption.  
Auf unserer Internetseite ([www.pt-franke.de](http://www.pt-franke.de) unter Kurse)  
finden Sie weitere Informationen zu den Kursen.

Hohenbusch Markt 1 / 01108 Dresden

Öffnungszeiten :	Telefon : 0351 - 880 86 86
Mo - Do 07:00 - 20:00 Uhr	Internet : <a href="http://www.pt-franke.de">www.pt-franke.de</a>
Fr 07:00 - 16:00 Uhr	

## Glückwünsche



*Wir gratulieren unseren älteren Bürgern herzlich zum Geburtstag und wünschen allen Jubilaren gute Gesundheit und Wohlergehen.*

### Januar 2019

#### 70 Jahre

Peter Schrandt  
Martina Lehnert  
Karin Forberg  
Steffi Dreikant  
Christoph Claus  
Ursula Schütze

#### 75 Jahre

Elfriede Böhmer  
Karl-Heinz Leonhardt  
Margitta Kretzschmar



#### 80 Jahre

Christian Kluge  
Annelies Krüger  
Wilfried Hillig  
Klaus Glatzer  
Wolfgang Popp  
Helga Forke

#### 85 Jahre

Marianne Müller  
Franz Lange  
Lissi Veters

#### 95 Jahre

Helena Stiehler

#### 103 Jahre

Elisabeth Kießling

## Freundeskreis Heimatgeschichte Lausa-Weixdorf

Kontakt: Ingo Fritzsche  
Schönburgstraße 20 in 01108 Dresden OT Weixdorf,  
Tel.: 8806297, E-Mail: Ingo.Fritzsche@gmx.de

## Hundesport Ortsgruppe Weixdorf e. V. (www.hundesport-weixdorf.de)

Offen für alle Rassen ob groß oder klein. Erziehung u. Grundausbildung für den Alltag. Jeden Mittwoch ab 16.30 Uhr und jeden Samstag ab 14.30 Uhr  
Hundeausbildung auf dem Forstsportplatz, Am Sportplatz 4

## Hundesportverein am Hofladen Weixdorf e. V.

### Ausbildungszeiten:

Jeden Mittwoch ab 16.30 Uhr

Jeden Samstag ab 14.00 Uhr

Ort: ca. 150 m links hinter dem Gelände des Hofladens

## Männergesangverein Lausa-Weixdorf 1885 e. V.

Jeden Freitag Singestunde 19.30 Uhr in der Köhlerhütte.  
Gäste und Interessierte sind herzlich willkommen.

## Marsdorfer e. V. (www.marsdorfer-ev.de)

Für Januar 2019 wurden noch keine Termine gemeldet.

## Münzfreunde Weixdorf und Umgebung

Für Januar 2019 wurden noch keine Termine gemeldet.

## Rassekaninchenverein Weixdorf u. Umg. e. V.

Für Januar 2019 wurden noch keine Termine gemeldet.  
Interessierte Kinder, Jugendliche und Erwachsene sind herzlich eingeladen.

## Rentnertreff der Skatspieler

Wer will mit uns Skat spielen?

Mittwoch, den 09.01.2019, 13:00 Uhr Teichperle

Mittwoch, den 23.01.2019, 13:00 Uhr Teichperle

**Auch jüngere Skatfreunde sind herzlich willkommen.**

## Fotoclub Reflex Weixdorf e. V.

Für Januar 2019 wurden noch keine Termine gemeldet.

## Stadtteilfeuerwehr Weixdorf

Jeden Donnerstag um 19.00 Uhr im Gerätehaus

- Aus- und Weiterbildung -

### Jugendfeuerwehr

Die Jugendfeuerwehr trifft sich freitags - 14-täglich - 17.00 Uhr im Gerätehaus.

## Verein der Ziergeflügel und Exotenzüchter Weixdorf e. V.

Jeden 2. Donnerstag im Monat, 19.00 Uhr im Gasthof Hermsdorf

## Weixdorfer Karnevals Club

Treff des Weixdorfer Karnevals Club immer am 1. Donnerstag im Monat, 20.00 Uhr in der im Gasthof Hermsdorf

## Gesprächsrunde zum Straßenverkehr im DVR - Programm „sicher mobil“ in Zusammenarbeit mit dem ADAC Sachsen

Freitag, 11.01.2019 Pension Jägerklaus, Am Schmerlenteich 1, Hermsdorf, Beginn 19.00 Uhr

## Termine

### Volkssolidarität Weixdorf, Ortsgruppe Lausa und Ortsgruppe Fuchsberg

Dienstag, 08.01.2019, Feuerwehrmann „Willi“

Treffen jeweils 14.00 Uhr in der „Teichperle“

Gäste sind immer herzlich willkommen.

Kontakt über: Frau Grundmann, Tel.: 0351 4063869

*Der Vorstand*

### Bergsport Weixdorf e. V.

Clubabende jeden 2. Mittwoch im Monat, 19.30 Uhr in der Jägerklaus. Gäste sind herzlich willkommen.

### Freunde des historischen

### Motorradrennsportes Ewald Kluge e. V.

Der Verein trifft sich jeden dritten Freitag im Monat 18.00 Uhr in der „Teichperle“

Anruf vorher bitte unter: 0173 3102415.

### Handwerkerverein „Einigkeit“ Lausa 1888

Treff jeden 3. Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr im Landgasthof Köhlerhütte

### Heimatverein Weixdorf e. V.

Jeden 2. Freitag im Monat 19.30 Uhr Mitgliederversammlung in der Teichperle.

Gäste sind herzlich willkommen.



## Historisches

### Archivnotizen, nach Quellen bearbeitet von Hans-Werner Gebauer, Langebrück

Liebe Geschichtsinteressierte,

so kurz vor Jahresende 2018 möchte ich Ihnen einige launige Geschichten vorstellen, die ich in diesem Jahr bei Recherchen zu den unterschiedlichsten Projekten finden konnte.

Da ist zunächst die Geschichte vom „Schlepp – Heem“, jener Vorgang, bei dem Kornpuppen das Feld wechselten. Authentisch ist die aus Wachau, weil sie in den Akten der Patrimonialgerichtsbarkeit dokumentiert wurde. Sie gilt aber für alle Dörfer unserer Gegend und war nach Aussage des Hermsdorfer Gerichtsdirektors Glasewald allgegenwärtig.

Vom Wachauer Schlepp - Heem! In alten Gerichtsakten geblättert. Der Vorgang des „Schlepp – Heem“ (hochdeutsch: Bring es nach Hause) ist in alten Gerichtsakten des 18. Jahrhunderts mehrfach benannt, in einem Protokoll von 1714 genauer geschildert. In einer Notiz des für die Rittergüter in Lomnitz und Wachau zuständigen Amtmannes Bernhard Mittag ist zu lesen, dass dieser im Sommer 1714 nachts von Lomnitz nach Wachau ging. Es war ziemlich diesig, nur selten brach sich der Mond seine Bahn. Als Mittag schon fast im Dorf Wachau war, dachte er für sich: „Was ist denn das?“ Er zählte die Kornpuppen an der Straße, es waren 17. Dann stellte er sich hinter einen Baum und glaubte an eine Sinnestäuschung. Bewegte sich da nicht etwas über den Feldrain? Er zählte die Kornpuppen erneut und kam auf 18.

Weiter schreibt Mittag im Protokoll: „Ich stelle mich so in den Schatten der Nacht und sehe wie wieder eine Kornpuppe wandert, nach einer weiteren viertel Stunde waren es 19 Kornpuppen an der Straße. Nun gehe ich weiter und zähle von der anderen Seite, auch 19, warum aber vorher 17?“

Mittag bog ab, geht durch eine Senke zurück und stellt sich wieder hinter einen großen Baum um das Ganze zu beobachten. Eine weitere Kornpuppe bewegt sich, und dann noch eine. Mittag schreibt nieder: „Ich trete hinter dem Baum hervor und gehe nochmals das Feld entlang. Jetzt zähle ich 21 Kornpuppen, wo vorher doch 17 standen. Wie geht so etwas? Ich stelle mich auf die Straße, die nächste halbe Stunde passiert nichts, die 21 Kornpuppen stehen so, als ständen sie schon immer dort.“

Mittag geht zum Rittergut und schläft den Rest der Nacht in einem Raum des Pferdestalls. Gleich nach dem Wecken sucht er den Gutvogt Heymann auf. Ihm erzählt er von seinen eigenartigen Wahrnehmungen. Offensichtlich ist Heymann über das Seltsame gut informiert, denn sofort benennt er die Beobachtung des Amtmannes mit „Das ist das Schlepp – Heem“. Als Mittag ungläubig guckt, klärt ihn Heymann auf. „Es gibt Bauernjungen oder auch ältere Bauern, die nutzen die Nacht, um vom Rittergutsfeld einzelne Kornpuppen auf ihre eigenen Felder zu bringen.“ Heymann lässt sich die Stelle zeigen. Am Nachmittag erhält der Feldnachbar des Gutsfeldes Daniel Rosenkranz Besuch vom Gerichtsknecht und wird auf die Gerichtsstelle im Schloss bestellt. Im zweistündigen Verhör gibt Daniel Birnstengel zu, „einige Kornpuppen“ auf sein Feld gebracht zu haben. Das Gericht verurteilt Daniel Rosenkranz am Folgetag nach kurzer Sitzung für das „Schlepp – Heem“ 22 Kornpuppen wieder auf die Gutsfelder zu bringen. Zugleich muss er eine Geldstrafe von 12 Gulden bezahlen. Erzählt wird in der Region um Radeberg, dass das „Schlepp – Heem“ im 18. Jahrhundert nie richtig zum Erliegen kam.

Unendlich dürften jene Geschichten sein, die den Einfallsreichtum der Betrüger und Gauner dokumentieren. Hierzu habe ich zwei Episoden aus dem Radeberger Alltag vor kurzem ausgewählt.

Ein Gaunerstreich und die Drei aus Hawaii Zwei Radeberger Episoden zeitlich liegen sie zwar vierzig Jahre auseinander, jedoch zeugen sie vom Einfallsreichtum, der immer wieder auch zum Schmunzeln Anlass gibt.

Im Jahre 1893 ist zu lesen: Einen raffinierten Gaunerstreich, der dem Humor nicht entbehrt, geschah kürzlich in Radeberg. Von zwei fremden Burschen mangelte es dem einen offensichtlich an einer Fußbekleidung, jedoch waren Barmittel offenbar rar. Und so entschlossen sich beide nach einiger Abwägung zu folgendem Kabinettstückchen. Der erste begab sich zunächst in einen Schuhladen und lässt sich ein Paar Stiefel zeigen, probiert sie an und als er endlich ein Paar passende an den Füßen hatte, trat der zweite Akteur in den Laden. Eiligst ging er auf den Schuherwerber zu, versetzte ihm links und rechts ein paar tüchtige Ohrfeigen und ergriff die Flucht. Diese schmähliche Beleidigung ließ sich der Geohrfeigte nicht gefallen. Er besann sich nicht lange und rannte dem Flüchtenden hinterher. In wilder Flucht rannten sie die Hauptstraße hinunter, bogen in die Schulstraße ein und wurden nicht wiedergesehen. Der Ladenbesitzer, zunächst neugierig darüber, ob der Fliehende eingeholt würde, sah den beiden von der Ladentür aus hinterher. Erst nach einer Weile bekam er mit, dass er einem Gaunerstreich aufgesessen war. Beide Burschen wurden nicht gefasst.

1933 ereignete sich ein gaunerhafter Tulpendiebstahl. In der Zeitung ist zu lesen: In der Nacht vom Sonnabend zum Sonntag, etwa zwischen 22 und 0:30 Uhr, sind aus dem Gartengrundstück Schillerstraße 40 in Radeberg einundzwanzig aufblühende Tulpen abgebrochen und gestohlen worden. Die Täter, worunter sich den Spuren nach zu urteilen eine Frau befunden hat, haben sich dabei einen originellen Scherz erlaubt, indem sie das folgende mit Schreibmaschine geschriebene Gedicht auf dem Blumenbeet hinterließen: „Wenn dieser Platz jetzt leer erscheint – so war das nicht so böse gemeint! Nur nahmen wir die Tulpen fort, nach Hause, an einen andren Ort. Mein lieber Herr, nur keine Bange, der Frühling dauert nicht mehr lange, Dann sind sie sowieso verblüht – ein Glück, dass uns hier keiner sieht! Die Tulpenzwiebeln bleiben hier, den Blumenduft genießen wir. Übrigens war es gar nicht leicht, bis man ihr Blumenbeet erreicht! Es sei gewiss: Die Zeit verstreicht, wir müssen gehen, bis zum nächsten Jahr, Auf Wiedersehen! Unterzeichnet war das Gedicht mit die Drei aus Hawaii!

Radebergs Kriminalpolizei teilte mit: An Hand der abgefallenen Blütenblätter konnte eine Spur bis über die Eisenbahnbrücke verfolgt werden, woraus zu schließen ist, dass die Täter stadtwärts zu suchen sind. Da damit zu rechnen ist, dass der Täter beim Aufschließen der Haus- oder Korridorüre mit den Blumen mehr als beim laufen herumhantiert hat, wobei sicherlich noch weitere Blütenblätter heruntergefallen sind, werden diejenigen Personen, die irgendwelche Wahrnehmungen in dieser Richtung gemacht haben, gebeten, dem Radeberger Kriminalposten Mitteilung zu geben. Ebenso werden die Personen, die das Gedicht bei jemanden gesehen oder gelesen oder für eine andere Person abgeschrieben haben, gebeten, sofort Mitteilung zu machen. Diese Mitteilungen werden auf Wunsch vertraulich behandelt.

Auch diese Täter blieben im Dunklen der Radeberger Diebstahlsdelikte.

Und zum Schluss möchte ich Ihnen ein frohes und segenreiches Weihnachtsfest wünschen. Zwei Geschichten habe ich hierzu bereits in früheren Jahren verfasst, die auch Eingang in die regionale und überregionale Weihnachtsliteratur gefunden haben. Diese möchte ich Ihnen in Erinnerung rufen und zum diesjährigen Geschenk machen.

*Auch 2019 wird es wieder historische Nachrichten zu Lausa, Friedersdorf, Gornitz und Weixdorf geben. In diesem Sinne auf ein neues, erfolgreiches Jahr 2019.*

### Wick und Pick als Glücksbringer

Von Wick und Pick, den Heidezwergen, wird berichtet, dass sie mit den Bauern, den Fuhrleuten, den Holzweibern und den Beerenkindern ihren Schabernack trieben. Jedoch haben sie auch einmal etwas Gutes getan. Einer Langebrücker Häuslerwitwe war einige Wochen vor Weihnachten die Kuh gestorben. Im Stall standen nur noch zwei Ziegen, die auch keine rechte Milch geben wollten. So kehrte die Not ein, und die

Kinder Paul und Grete mussten betteln. War es nun, dass eine schlechte Ernte die Bauern hartherzig werden ließ oder auch die Witwe im schlechten Ruf stand, mehr als etwas Roggenmehl war nicht aufzutreiben. Am Heiligen Abend ging Paul in den Wald ein Bäumchen holen, immer aufpassend, damit ihn der Förster nicht erwischte. Grete hatte Zapfen gesammelt und aus Stroh Sterne geflochten. Das kleine Bäumchen wurde auf den Tisch gestellt, eine Kerze aus Bienenwachs sollte das Licht des Weihnachtsfestes bringen.

Zapfen und Sterne schmückten das Bäumchen und Leinöldruch füllte den Raum. Die Mutter hatte roggene Kuchen in der Pfanne und strich einen mit Honig versetzten Kürbisbrei darauf. Es war das Festessen. Plötzlich vernahmten die Kinder im Dunkeln Schritte, ein Fenster ging wie von Geisterhand geöffnet auf. In dieser Unheimlichkeit war ein Gekicher zu hören, ein Sack flog auf die gestampfte Erde und schattengleich huschten zwei Männchen am Fenster vorbei. Beim Aufprallen des Sackes hatte sich dieser geöffnet und hellbraune Haselnüsse, Walnüsse, Äpfel, Backpflaumen und Pfefferkuchen lagen in der Stube. Der Schreck legte sich nur langsam, als ein Glitzern und Gleißeln den Raum erhellte. Zwei dicke Fichtenzapfen waren aus dem Sack gerollt. In ihnen steckten blanke Goldstücke und Taler. Die roggene Kuchlein schmeckten auf einmal noch mal so gut, denn jetzt war man aller Sorgen ledig.

Noch bis zum Anfang unseres Jahrhunderts war es in den Dörfern Brauch, für die Kinder große, trockene Fichtenzapfen mit buntbestreuten Plätzchen, zuletzt auch mit Schokolade, zu füllen.

### Die Christrose

In den Gärten und auf den Gräbern der Friedhöfe war im letzten Jahrhundert eine Pflanze kultiviert worden, die leider heute nur noch selten anzutreffen ist. Die Christrose, auch Christwurz, Weihnachtsrose, Winterrose oder Schwarze Nieswurz genannt, war seit altersher sagenumwoben, blühte sie doch zur Win-

terszeit. In der Dresdener Heide ist sie als seltene Pflanze wild gewesen. Um diese kleine, unscheinbare Pflanze rankt sich eine Sage, die sich bis jetzt nicht eindeutig Langebrück zuordnen lässt, aber hier geschehen sein könnte.

Am Rande des Dorfes lebte eine Holzfällerswitwe mit ihrem Sohn Hermann. Seit ihr Mann bei der Treibjagd von einem Wildschwein angefallen worden war und nach wenigen Wochen verstarb, war die Not groß. Im Sommer sammelten die Mutter und ihr kleiner Junge Beeren, Pilze, Zapfen und Kräuter, um sie zu verkaufen. Der Förster hatte ihr dies zugestanden, denn eine Abfindung für die Witwe war nicht üblich. Zu allem Unglück erkrankte die Mutter und musste das Bett hüten. Hermann sammelte nun täglich Holz und versuchte das Leseholz in Dresden oder Radeberg zu verkaufen. Der geringe Lohn konnte die Not nicht lindern und die Zeit bis Weihnachten verging. Entsprechend der Sitte wollte Hermann wenigstens ein kleines Bäumchen holen, um es mit Zapfen und Steinchen zu schmücken. Im Wald fand er im Moos am Heilig Abend eine Christrose. Das Rotwild hatte die Stelle im Schnee freigescharrt.

Hermann eilte ob der Ansicht des Glücksbringers nach Hause, stellte das Bäumchen auf und schmückte es.

Als er fertig war und die Mutter sich im Bett aufrichtete, klopfte es. Hermann öffnete. Die Magd des Bienenhofbauers stellte einen Korb hin. Brot, Mehl, Zucker, Honig, Butter, Speck, Eier, Wurst, Fleisch, Kerzen aus Bienenwachs, Äpfel und Nüsse waren darin. So konnten beide ein glückliches Weihnachtsfest feiern. Als die Mutter von ihrer langen Krankheit genesen war, ging sie mit ihrem Sohn zu dem edlen Spender sich zu bedanken. Erzählt wird, dass beide aneinander Gefallen gefunden und später geheiratet haben sollen. Andere sagen die Holzfällerswitwe wäre die Wirtschafterin des Bauern geworden. Möglich ist, dass die Geschichte einem romantischen Märchen entstammt auch könnte Hedwig Courts – Mahler Patin gewesen sein. Fest steht jedoch, dass eine Christrose Glück bringt.

Anzeigen

**EXTREM GÜNSTIG**

**ONLINE DRUCKEN**



[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

Selber online buchen oder einfach Anfragen:  
Tel.: 03535 489-166  
kreativ@wittich-herzberg.de

ZAHNARZT PRAXIS

Manuela Jacoby

"Im Grunde sind es immer die Verbindungen mit Menschen, die dem Leben seinen Wert geben."  
*Wilhelm von Humboldt*

Das Jahr neigt sich dem Ende zu. Wir wollen dies zum Anlass nehmen, uns für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit zu bedanken. Wir wünschen Ihnen besinnliche Weihnachtsfeiertage und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2019.

Ihre Zahnarztpraxis  
Manuela Jacoby

Zwischen den Feiertagen bleibt unsere Praxis geschlossen.  
Ab dem 02.01.2019 sind wir ab 8:00 Uhr gern wieder für Sie da.



Telefon 0351 - 88 90 832 | Karl-Marx-Straße 11a | 01109 Dresden |  
rezeption@zahnarztpraxis-manuela-jacoby.de | [www.zahnarztpraxis-manuela-jacoby.de](http://www.zahnarztpraxis-manuela-jacoby.de)

**Alles aus einer Hand!**

Office-Produkte | KARTEN | FLYER | KALENDER | BROSCHÜREN | BLÖCKE | GASTRO-ARTIKEL | SCHREIBUNTERLAGE U. V. M.

Anfragen & Preisangebote: [kreativ@wittich-herzberg.de](mailto:kreativ@wittich-herzberg.de)





## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsplan Dezember 2018/Januar 2019

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst über die bundesweite Rufnummer:

**116117**

oder die regionale Rufnummer:

**0351 19292.**

Die kassenärztlichen Bereitschaftsdienste sichern die ambulante medizinische Versorgung außerhalb der üblichen Sprechzeiten, im Allgemeinen **von 19:00 Uhr bis 7:00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen.**

**Für Sie ist der ärztliche Bereitschaftsdienst zuständig**, wenn es sich um eine Erkrankung handelt, mit der Sie normalerweise einen niedergelassenen Arzt in der Praxis aufsuchen würden (z. B. Grippe, Fieber oder Erbrechen), aber die Behandlung aus medizinischen Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann.

**Achtung:**

**Bei lebensbedrohlichen Notfällen (z. B. Herzinfarkt, akuten Blutungen oder Vergiftungen) alarmieren Sie bitte den Rettungsdienst unter der Nummer 112!**

**Dienstbereitschaft der Zahnärzte (Bereich Langebrück, Weixdorf, Ottendorf-Okrilla, Moritzburg, Radeburg)**

Sprechstunde jeweils 9 - 11 Uhr, Außerhalb dieser Zeit sind die angegebenen Zahnärzte telefonisch erreichbar. Für alle Dresdner Patienten hat täglich von 22 bis 7 Uhr - und an den unten genannten Tagen zusätzlich ganztägig Bereitschaft das Uniklinikum Dresden, Fiedlerstr. 25, Haus 28, Tel. 0351 4583670.

### Dezember 2018/Januar 2019

22.12.18 – 23.12.18	Herr ZA Stille, Dresdner Str. 25, 01458 Ottendorf-Okrilla, Tel.: 035205 54134
24.12.18	Frau Dr. Muschter, Radeburger Str. 16, 01458 Ottendorf-Okrilla, Tel.: 035205 54387
25.12.18	Herr Dr. med. Gross, Heinrich-Zille-Str. 13, 01471 Radeburg, Tel.: 035208 80516
26.12.18	Frau Schneider, Schönburgstr. 21a, 01108 Dresden OT Weixdorf, Tel. 0351 8804921, mobil: 0176 61261919
27.12.18 u. 28.12.18	Herr Siepker, Bruhmstr. 4c, 01465 Dresden OT Langebrück, Tel. 035201 70416
Vormittag	Herr ZA Stille, Dresdner Str. 25, 01458 Ottendorf-Okrilla, Tel.: 035205 54134
27.12.18	Frau ZÄ Ute Grünberg, Paul-Wicke-Str. 10, 01108 Dresden OT Weixdorf, Tel.: 0351 8806921
Nachmittag	mobil 0173 5422843
29.12.18 – 30.12.18	Frau Dr. Christiane Sachse, Lindenallee 4a, 01471 Radeburg, Tel.: 035208 2737 mobil: 0173 3640769
31.12.18	Frau Dr. Preußker, Zillerstr. 3, 01468 Moritzburg, Tel.: 035207 82382
01.01.19	Herr ZA Stille, Dresdner Str. 25, 01458 Ottendorf-Okrilla, Tel.: 035205 54134
05.01.19 – 06.01.19	Frau ZÄ Ute Grünberg, Paul-Wicke-Str. 10, 01108 Dresden OT Weixdorf, Tel.: 0351 8806921, mobil 0173 5422843
12.01.19 – 13.01.19	Frau Dr. Muschter, Radeburger Str. 16, 01458 Ottendorf-Okrilla, Tel.: 035205 54387
19.01.19 – 20.01.19	Herr Dr. med. Gross, Heinrich-Zille-Str. 13, 01471 Radeburg, Tel.: 035208 80516
26.01.19 – 27.01.19	Herr Dipl.-Stom. Schmidt, Auenstr. 1, 01458 Ottendorf- Okrilla, Tel. 035205 54346, mobil: 0174 3892277

### Dienstbereitschaft der Tierärzte

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

(werktags **19.00 - 7.00 Uhr** und Sa., So. ganztägig, **nur nach telefonischer Anmeldung!**)

21.12.18 – 24.12.18 bis 07:00 Uhr	Frau Dr. Obitz, Ottendorf-Okrilla, Tel. 035205 73388
24.12.18 – 26.12.18 bis 07:00 Uhr	Frau DVM Tomeit, Wallroda, Tel. 035200 24135 oder 0171 5776377
26.12.18 – 28.12.18	Frau TÄ Benzner, Dresden, Tel. 0172 7960538
28.12.18 – 04.01.18	Frau Junkert, Radeberg, Tel. 0160 1252984
04.01.19 – 11.01.19	Herr DVM Jakob, Radeberg, Tel. 03528 447457 oder 0171 8147753
11.01.19 – 18.01.19	Frau Dr. Obitz, Ottendorf-Okrilla, Tel. 035205 73388
18.01.19 – 25.01.19	Frau TÄ Benzner, Dresden, Tel. 0172 7960538
25.01.19 – 01.02.19	Frau DVM Wagner, Ottendorf-Okrilla, Tel. 035205 73388

### Apothekenbereitschaftsdienst

wochentags 18.00 - 8.00 des Folgetages

sonnabends 12.00 - 8.00 des Folgetages

sonntags 8.00 - 8.00 des Folgetages

Rathaus-Apotheke Weixdorf

Samstag, 12.01.2019

Apotheke im Hohenbusch-Center, keine Bereitschaftsdienste gemeldet



## Der Bestatter

Anzeige

Der Tod eines nahestehenden Menschen bringt viele Angehörige erst einmal durcheinander. Dabei muss in kürzester Zeit so viel geregelt werden. Gut, dass es den Bestatter gibt, der den Hinterbliebenen zur Seite steht. Professionell wie einfühlsam informiert er über alle notwendigen Schritte für die Vorbereitung der Bestattung. Sobald Hinterbliebene von sich aus auf den Verstorbenen sowie die Umstände seines Todes und ihre persönlichen Empfindungen zu sprechen kommen, hat das Trauergespräch bereits begonnen. Trauerarbeit wird heutzutage häufig von Bestattern begleitet.

Sobald ein Sterbefall gemeldet wurde, kümmert sich der Bestatter gemeinsam mit den Angehörigen um alle Formalitäten. Dazu gehört auch die hygienische Erstversorgung des Verstorbenen. So wird ein Leichnam unter Einhaltung der Hygienevorschriften gewaschen und angekleidet. Tätigkeiten, die früher oft von den Angehörigen übernommen wurden und auch heute noch unter Anleitung selbst übernommen werden können, sind in unserer Gesellschaft allerdings weitgehend an Bestattungsinstitute delegiert worden, womit das Wissen um den Umgang mit Verstorbenen sukzessive verloren gegangen ist, das eigentlich wesentlich zur Trauerbewältigung gehört.

Der Beruf des Bestatters zählt zu den handwerkähnlichen Berufen. Auch wenn Bestatter die Särge schon lange nicht mehr selbst zimmern, müssen sie sich mit den Materialien auskennen, um notwendige Handgriffe selbst ausführen zu können. **BDB**

## Nette Familie sucht Haus oder Baugrundstück.

Telefon: 035201 / 77905 · 0173 / 1943518  
georg.bytomski@gmail.com

[www.bootsurlaub.de](http://www.bootsurlaub.de)

## Falk Neumann Dachdeckermeister



Flachdach • Steildach • Bauwerksabdichtung  
Balkon- und Terrassenabdichtung • Dachfenstereinbau  
Wartungsarbeiten • Dachreparatur • Dachklempnerarbeiten

Talstraße 12 Handy (01 70) 9 33 61 11  
01458 Ottendorf-Okrilla Telefon (03 52 05) 75 81 50  
neumann-bedachung@t-online.de Fax (03 52 05) 75 81 52



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

*Für alle, die nach den Feiertagen  
noch eine Auszeit brauchen ...*

## Heilig-3-König-Pauschale

4. bis 6. Januar 2019  
2 Tage Halbpension, 1x Kaffee und Kuchen,  
1x Flasche Wein, 1x Obststeller,  
1x Lichterwanderung

ab 169,-€

*Unser Tipp,  
verschenken Sie Zeit ...*

Gerne stellen wir Ihnen  
einen Gutschein  
für Ihre Lieben aus ...



## Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

*Wir freuen uns auf Sie!*



Bestattungen GmbH

Schandauer Str. 49, 01277 Dresden

☎ 0351/ 3 16 09 63

Königsbrücker Landstr. 27, 01109 Dresden

☎ 0351/ 8 80 02 40

Helfenberger Weg 17, 01328 Dresden

☎ 0351/ 2 66 66 91

Lohmannstraße 22, 01237 Dresden **Eigener Trauerraum**



[www.kirchhof-bestattungen.de](http://www.kirchhof-bestattungen.de)

WINKLER  
Bestattungshaus  
GmbH



**Tag und Nacht 035205/75 25 26**

Dresdner Straße 11 \* 01458 Ottendorf - Okrilla

Bestattermeister im Familienunternehmen

Bestattungsregelung zu Lebzeiten

Sämtliche Beratungsgespräche werden auf  
Wunsch in Ihrem Hause geführt.



[www.bestattungshauswinkler.de](http://www.bestattungshauswinkler.de)



**Rechnung per E-Mail**

Nutzen Sie diesen sicheren, bequemen und effektiven Service unseres Hauses und gehen mit uns einen weiteren modernen Schritt zum papierlosen Geschäftsverkehr – der Umwelt und Ihrer wertvollen Zeit zuliebe.

Melden Sie sich einfach an!  
**info@wittich-herzberg.de**

**Der Held zu jeder Jahreszeit gutes Heizöl für Sie bereit!**



**Premium-Heizöl thermoplus** heizt effizienter, schont die Anlage

**Ihr TOTAL Heizöl-Team Dresden**

Telefon: **0351- 86 54 611**  
 oder gebührenfrei: **0800-1134 110**  
**www.heizoel.total.de**

TOTAL Mineralöl GmbH 

**Über 3000 neue Brautkleider zum Outlet-Preis**

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus über 3000 vorrätigen hochwertigen neuen Brautkleidern bekannter deutscher und internationaler Markenhersteller zum Outlet-Festpreis.

**Große Auswahl an passendem Zubehör, Festmode und Anzügen.**

**Für einen Anprobetermin erreichen Sie uns unter: 035 91 / 318 99 09 oder 0151 / 42 26 65 00**

**Über 1.000 Marken Brautkleider zum Outlet Festpreis von je 298 Euro.**

Brautmode-Discount.de Captain Outlet GmbH,  
 Thomas-Müntzer-Strasse 4c, 02625 Bautzen

**Winterzauber in Mecklenburg**

**Reisetipp**



**Tel: 039932-825201 · info@ferienkontor-mv.de**  
**stadthafen-malchow.com**

**Buchen Sie jetzt Ihre Winter-Auszeit im Malchower Stadthafen!**

# Ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Ein frohes Weihnachtsfest voller Freude und Glück wünschen wir allen unseren Kunden und bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen.



Königsbrücker Landstraße 331  
01108 Dresden OT Weixdorf  
Tel. 03 51/8 80 44 22

E-Mail: [ThomasSchaefer@holzede.de](mailto:ThomasSchaefer@holzede.de)  
[www.holzede.de](http://www.holzede.de)

## Stimmungsvolle Beleuchtung für die besinnliche Zeit

Anzeige

Alle Sinne sind zur festlichen Zeit des Jahres auf behagliche und schöne Eindrücke gestimmt: Labkrautduft, erste kitzelnde Schneeflocken, die Klänge altbekannter Lieder und Kerzenchein. Dabei gehört stimmungsvolles Licht genauso zu Adventszeit und Feiertagen wie der Stern zur biblischen Weihnachtsgeschichte. Wer Weihnachtsbeleuchtung liebt, kann auch je nach Geschmack ganz dezente Akzente setzen, etwa durch kleine Formen und natürliche Materialien. Die Silhouetten einer Schneeflocke beispielsweise - geformt aus Metall und bestückt mit LEDs - wirkt mit warmweißem Licht schlicht und doch stimmungsvoll. Und auch unter funktionalen Aspekten lässt sich Weihnachtsbeleuchtung anbringen: So eignet sich eine schlichte Lichtkette am Geländer perfekt, um eine Treppe zu beleuchten. Viele Anregungen - auch unter dem Motto „weniger ist mehr“ - gibt es unter [www.lampenwelt.de](http://www.lampenwelt.de).

Foto: [dijl.lampenwelt.de](http://dijl.lampenwelt.de)



Ein erfolgreiches Jahr geht zu Ende, ein guter Grund, einmal DANKE zu sagen!

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein paar erholsame Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

### Kfz-Meisterbetrieb

Mike Richter & Torsten Starke

**Pkw**  
**SUV**  
**Transporter**  
Schönburgstraße 13  
01108 Dresden/Weixdorf  
☎ 0351-40 76 31 49

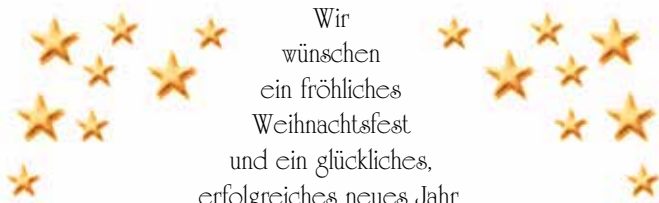


Allen Patienten und Geschäftspartnern frohe Festtage, Gesundheit, Zufriedenheit, Glück und Erfolg für das neue Jahr, verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.

## Praxis für Physiotherapie

Gudrun Dittrich

Zum Spitzeberg 6a • 01108 Dresden/Marsdorf  
Tel./AB 03 51/8 90 29 05



Wir wünschen ein fröhliches Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr. Wir danken Ihnen herzlichst für die gute Zusammenarbeit und hoffen auf eine weitere erfolgreiche Zukunft.

Ronny Lämpel

Königsbrücker Landstr. 255  
01108 Dresden-Weixdorf

Tel. 0351/880 78 53  
Fax 0351/888 16 83  
Funk 0172/92 42 942  
[info@laempel.com](mailto:info@laempel.com)  
[www.laempel.com](http://www.laempel.com)





Ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr

**In stilvollem Ambiente entspannt genießen**

Die Adventszeit lädt zum gemeinsamen Schlendern mit Partner, Freunden und Familie ein. Neben einer gut sortierten Speisekarte mit Spezialitäten und ausgefallenen Gerichten ist bei einem solchen Anlass auch ein geschmackvolles und stilvolles Ambiente wichtig. Da liegt es nahe, zu einem gemeinsamen Festmahl in ein Spezialitätenrestaurant oder ein besonderes Lokal einzuladen. Dabei empfiehlt es sich, rechtzeitig einen Tisch vorzubestellen. Gute Adressen, die à la carte oder ein Buffet bewirken, sind begehrt und machen viel Mundpropaganda schnell die Runde. Viele Restaurants sind häufig schon Wochen vorher ausgebucht. Deshalb empfiehlt es sich, für das geplante Festmahl rechtzeitig einen Tisch zu reservieren. Erfahrungsgemäß sind die beliebtesten Lokale der Region gerade in den Adventswochen oft frühzeitig ausgebucht.



**Das Team vom Sportheim Weixdorf**

bedankt sich bei allen Gästen, Freunden und Bekannten für das uns in diesem Jahr entgegengebrachte Vertrauen. Allen ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Feiern Sie mit uns den Jahresabschluss am 25.12.18 ab 10:00 Uhr mit einem zünftigen Fröhschoppen.



*Ein frohes Fest ...*

*... und einen guten Start ins neue Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.*

**„Mobilfunk Zur Neuen Brücke“**  
Inh. Steve Maschik

**Alles rund ums Handy, Festnetz und Internet.**

Königsbrücker Landstr. 54  
Dresden-Klotzsche  
Tel. 0351 26723690



**Fröhliche Weihnachten**

Für die angenehme Zusammenarbeit und für das Vertrauen, das Sie in uns gesetzt haben, möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

Ihr Team der

**Fleischerei Sittmann**

**DIE FACHLEUTE, DIE DURCH QUALITÄT ÜBERZEUGEN**

**Dieter KNÖFEL**  
SAT • TV • VIDEO

Satelliten-Anlagen • TV Video • Antennenbau Reparaturen • Verkauf

Wir überspielen Ihre pr. Videokassetten (VHS/VHS-C/8 mm) auf DVD!!!

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 15 - 18 Uhr

Schönburgstr. 12  
01108 Dresden/Weixdorf  
☎ 03 51 / 8 90 07 89

**Wir danken allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute, Glück und Gesundheit 2019!**

Ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr



Wir danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen!

Wir wünschen Ihnen eine **unbeschwerte Weihnachtszeit** und einen **guten Rutsch** ins neue Jahr!

**Blieben Sie gesund!**



**Joachim Lamm**  
Dachdeckermeister

Zur Wetterwarte 27 · 01109 Dresden  
Tel. 03 51/8 90 03 70 · Fax 890 03 72  
Funk 01 70/1 89 03 70  
www.dach-lamm.de



**Oh du fröhliche Schlemmerzeit**

*Annalige*

Das Weihnachtsmahl ist lehrhaft, lehrteb ein wichtiges Ritual. Und es ist egal, ob seit Jahrzehnten dasselbe Festmahl auf dem festlich gedeckten Tisch steht oder man sich alle Jahre wieder mit neuen köstlichen Ideen selbst überhitzt: An das gemeinsame Schlemmen knüpfen sich Familienroutinen und das schöne Gefühl der Zusammengehörigkeit. Manch ein Familienmitglied kann allerdings die knusprige Gans oder den Karpfen nicht ganz unbeschwert genießen, sondern muss aufpassen, seinen Magen nicht zu überfordern. Denn das kann unangenehme Bauchwehen zur Folge haben. Wenn es gelingt, auch an den Feiertagen lieber öfter kleinere Portionen zu sich zu nehmen, als beim großen Familienmahl zu üppig zu essen, hat schon viel gegen Bauchwehen getan. Auch für Neuschnee gibt es Alternativen zu den sehr zuckerhaltigen Neuschnecken.

Der Griff zu weihnachtlichen Mandeln beispielsweise reduziert nicht nur den Zuckerkonsum. Mandeln gelten vielen darüber hinaus als Hausmittel bei Bauchwehen, denn sie sollen die aufsteigende Säure binden.

*opt 5846-4n*



Foto: dpa/Photo.com/Corbis



Besinnliche Weihnachten

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit und wünschen Ihnen schöne Feiertage!



Poststraße 1a  
01458 Ottendorf-Okrilla  
Tel. (03 52 05) 5 41 91

Hohenbusch-Markt 1  
01108 Dresden  
Tel./Fax (03 51) 8 89 27 87

E-Mail: [Kontakt@sroke-optik.de](mailto:Kontakt@sroke-optik.de) · [www.Sroke-Optik.de](http://www.Sroke-Optik.de)

Am 02.01.2019 wegen Inventur geschlossen.



Allen Kunden ein Dankeschön für Ihr Vertrauen, ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Ihre

**Catrin Matthes**  
Kosmetikstudio und medizinische Fußpflege  
Alte Moritzburger Straße 9 · 01108 Weixdorf  
☎ 01 73 - 3 16 93 14



*Ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr*

**Festlich gedeckt zum  
feierlichen Anlass**

Anzeige

Winterzeit ist Weihnachtszeit. Während es draußen neaseit und eher ungemütlich ist, wird das Heim stimmungsvoll dekoriert und Familie und Freunde werden beim gemütlichen Beisammensitzen mit einem köstlichen Weihnachtsbrunch, einer geselligen Tisrunde oder einem gemeinsamen Festessen an einem der Fekertage verwöhnt. Dazu gehört nicht nur ein leckeres Menü, sondern auch ein besonders festlich gedeckter Tisch, ob ganz klassisch in Rot und Grün oder zeitlos-legant in Silber und Blaugrau. Den Tisch kann man bereits frühzeitig eindecken und festlich dekorieren.

Doch was tun, wenn keine passende Tischdekoration vorhanden ist? Hier können Fachunternehmen weiterhelfen, die sich auf solche Serviceleistungen spezialisiert haben. Ob Tischdecken, Servietten, Decke, Geschirr oder Gläser, der Festservice hilft weiter.



Für das im zurückliegenden Jahr entgegengebrachte Vertrauen sage ich DANKE. Allen Kunden, Freunden und Bekannten frohe Festtage und ein gutes neues Jahr!

**Schmiede-Schneider**  
Christian Schneider  
Schmiedemeister

Altfriedersdorf 3  
01108 Dresden/Weixdorf  
Tel. (03 51) 8 90 03 37  
Fax (03 51) 8 80 27 01  
Mobil (01 72) 5 90 35 32  
schmiede-schneider@gmx.de




*Gesegnete  
Weihnachten  
und die besten Wünsche  
für das neue Jahr*

allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

**Karosseriebau Steffen Sommerschuh**  
Königsbrücker Landstraße 293 · 01108 Dresden-Weixdorf  
Tel. 03 51 / 8 80 57 59

Ihr Partner für Karosseriereparatur  
Freie Werkstatt  
Scheiben- und Reifenservice




Ein frohes Fest wünscht

Ihr Medienberater vor Ort.  
**Gisbert Lemke**  
0172 3511428 | lemkedresden@web.de

Ihr Medienunternehmen wünscht

allen Lesern, Anzeigenkunden, Städten/Kommunen/ Gemeinden, Geschäftspartnern, Verteilpartnern für das bisherige Miteinander ein herzliches Dankeschön sowie ein frohes Weihnachtsfest mit Ihrer Familie und Ihren Freunden.

**LINUS WITTICH Medien KG**



Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein friedvolles neues Jahr.

**Obst · Gemüse · Blumen**  
Inh. Andreas Seifert  
Königsbrücker Landstr. 318 • 01108 Dresden  
Telefon 8 90 05 47

*Ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr*

Ein frohes Weihnachtsfest voller Freude und Glück  
wünschen wir allen unseren Kunden und bedanken uns  
für das entgegengebrachte Vertrauen.

**Fliesenlegermeister**  
*im Fliesen-, Platten- und Mosaiklegerhandwerk*

Uwe Beuchel  
Radeburger Landstraße 4a Telefon 03 51 8908397  
01108 Dresden Fax 03 21 2 1 43 18 32  
fliesenlegermeister.beuchel@gmx.de  
0174 - 7197222

**Geschenktipp: Musikplayer** Anzeige

Streaming-Dienste mit mehreren Komponenten und Standardfunktionen gehören einst zur Grundeausstattung jedes Musikliebhabers. Immer öfter werden die großen HiFi-Türme jedoch von kompakten Musikplayern abgelöst, denn heute punktet man mit kabellosem Streaming, Musik aus dem Internet und der Bedienung per Smartphone. Wireless-Musikplayer vereinen all diese Features in einem einzigen Gerät und sind somit ein ideales Geschenk für alle, die Wert auf zeitgemäßen Klangerlebnis legen - zu Weihnachten eine gute Gelegenheit, dem Partner und sich selbst eine große Freude zu machen.

Spotify, TIDAL, Bluetooth, AirPlay und Webradio - die Vielfalt eines Musikplayers überzeugt im Gegensatz zu anderen Musiksystemen überzeugt der Mu-so Q5 von Naim beispielsweise auch mit seinem reiferen Klang und der zugänglichen Bedienung, die nicht nur Technikaffine anspricht. Dank der intuitiven App lässt sich die Lieblingsmusik ganz einfach auswählen, Hintergrundinfos wie Rezensionen, Biografien oder weitere Musik-Empfehlungen können ebenfalls leicht abgerufen werden. djf



**Ein herzliches Dankeschön**  
sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden  
und Bekannten für das Vertrauen, das sie uns im  
vergangenen Jahr entgegengebracht haben.  
Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest,  
Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr.

**SCHREIBWAREN - BUCHHANDLUNG - PATCHWORK  
LOTTO - POSTAGENTUR**

**Ursula Klotzsche**  
Alte Dresdner Str. 61 · 01108 Dresden  
Tel. 0351-8900127  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 09.00 - 12.30 Uhr und  
14.30 - 18.00 Uhr  
Sa. 09.00 - 12.00 Uhr

**Ein schönes Weihnachtsfest und  
einen guten Start ins neue Jahr  
wünschen Ihnen**

Karin und Klaus Roth  
**Wohndesign Roth**

Das neue Jahr beginnt für  
uns mit verkürzten  
Geschäftszeiten:  
Dienstag, Mittwoch und  
Donnerstag 14 - 18 Uhr.


Nach wie vor bleibt das reichhaltige Warenangebot  
bestehen, nur Montage- und Verlegearbeiten können wir  
nicht mehr durchführen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**ES IST  
AN DER ZEIT,  
EINMAL**

*Danke*

**ZU SAGEN ...**

*... für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen  
im vergangenen Jahr! Wir wünschen allen Kunden und  
Geschäftspartnern ein friedliches Weihnachtsfest und  
ein erfolgreiches neues Jahr!*

 **Bauklempnerei  
Sanitär- und  
Heizungsinstallation**

**Firma Bernd Richter**  
Inh. Brigitte Richter

Königsbrücker Landstr. 16  
01109 Dresden • Tel.: 03 51 - 8 80 65 36

E-mail: b.richter@klempnerei-richter.de • www.klempnerei-richter.de

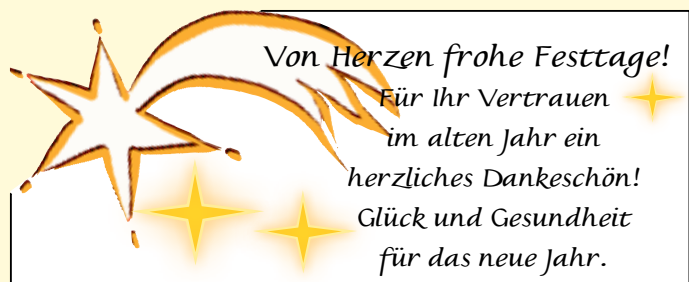






### Bio-Schokolade selbst herstellen

Dunkle Schokolade mit fruchtigen Erdbeermilchchen, verfeinert mit kniffligen Kakaoflocken, ganz pur mit dem Geschmack naturbelassener Kakaobohnen – Immer neue Schokoladensorten machen es Neugierigen schwer, zu entscheiden. Für einen selbst oder als Geschenk: Schokoladensets zum Selbermachen sind immer eine tolle Idee. Aus geschicht gehandelten Bio-Zutaten – Kakao, Kakaobutter, Agavensirup und Bourbonvanille – wird daraus die eigene Lieblingschokolade. Individualisiert verfeinern lässt sie sich mit besonderen Toppings wie kandierten Veilchen, feinen Nüssen oder getrockneten Früchten. Erhältlich sind die liebevoll gestalteten Sets zum Beispiel unter [www.chocofata.com](http://www.chocofata.com). Der Online-Shop bietet auch gleich die passenden Formen und hübsche Verpackungen an.



Von Herzen frohe Festtage!  
Für Ihr Vertrauen  
im alten Jahr ein  
herzliches Dankeschön!  
Glück und Gesundheit  
für das neue Jahr.

### Medizinische Fußbehandlung

- Gern als Gutschein erhältlich -

Beate Dachwitz Podologin

Königsbrücker Landstr. 276a · 01108 Dresden/Weixdorf

0351 889 66 50

Termine nach Vereinbarung und Hausbesuche



Fachbetrieb der Malerinnung



Lausaer Höhe 3  
01108 Dresden/Weixdorf

Funk 0179-802 20 84  
Telefon 0351-2 13 97 47  
[www.maler-weixdorf.de](http://www.maler-weixdorf.de)

Mit diesem Weihnachtsgruß verbinde ich meinen Dank und wünsche für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

### Traditionelle Thai-Massage Fuß- und Ölmassage

Mo. bis Fr. 9.00 bis 19.00 Uhr (außer Feiertag)

Gutscheine sind erhältlich! (keine Erotikmassage)

Meiner verehrten Kundschaft frohe Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr.



*Aphichaya Sachse*  
Rathenaustraße 23 · 01108 Dresden  
Telefon 0351 8900231  
Funk 0152 08490947

Wir danken unseren Kunden für das  
entgegengebrachte Vertrauen, wünschen  
frohe Weihnachten und alles Gute  
für 2019.

Das Team der



Inh. Corinna Oswald-Hoyer  
Friseurmeisterin

Alte Dresdner Str. 1 · 01108 Dresden/Weixdorf  
Tel. 0351/889 64 640

Öffnungszeiten Mo 12 - 19 Uhr  
Di - Fr 8 - 19 Uhr | Sa 7 - 12 Uhr

- Besuchen Sie uns in  
unserem neuen Ambiente -

Ein herzliches  
DANKE

an alle unsere Patienten und  
Geschäftspartner für die angenehme  
Zusammenarbeit in diesem Jahr.  
Wir wünschen ein fröhliches  
Weihnachtsfest und alles  
Gute für 2019!



Ihr Team der

## ERGOTHERAPIE MEYER

[www.ergomeyer.de](http://www.ergomeyer.de)

**Praxis Weixdorf**  
Hohenbusch-Markt 1  
01108 Dresden  
Tel./Fax 03 51/8 88 90 30  
[weixdorf@ergomeyer.de](mailto:weixdorf@ergomeyer.de)

**Praxis Klotzsche**  
Boltenhagener Straße 68  
01109 Dresden  
Tel./Fax 03 51/7 95 83 53  
[klotzsche@ergomeyer.de](mailto:klotzsche@ergomeyer.de)

**Praxis Ottendorf-Okrilla**  
Mühlstraße 7  
01458 Ottendorf-Okrilla  
Tel./Fax 03 52 05/59 67 81  
[ottendorf@ergomeyer.de](mailto:ottendorf@ergomeyer.de)

**Praxis Dresden-Innenstadt**  
Reitbahnstraße 2  
01069 Dresden  
Tel./Fax 0351/484 268 84  
[dresden@ergomeyer.de](mailto:dresden@ergomeyer.de)

*Ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr*

**Merry Christmas**



Liebe Patienten,  
das gesamte Team der  
**ZAHNARZTPRAXIS MADLEN SCHNEIDER**  
bedankt sich für das  
entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein schönes  
Weihnachtsfest, besinnliche Feiertage und für das neue  
Jahr viel Energie, Glück und Erfolg!

**Genießen Sie die Weihnachtszeit**

Genießen Sie die Advents- und Weihnachtszeit. Sie ist dafür  
besonders geeignet. Wie wäre es zum Beispiel mit einer gemeinsa-  
men Weinprobe in einem Winzerbetrieb oder dem Besuch eines  
gelegenen Weinlokals?  
Lukullische Erlebnisse der unterschiedlichsten Geschmacks-  
richtungen bieten auch Restaurants, Feinschmeckerlokale und  
Erlebnisgastronomie Ihren Gästen an. Für viele Psychologen  
gehört die Fähigkeit, ganz bewusst genießen zu können, zur ge-  
sunden Selbstfürsorge, denn sie trägt zur inneren Balance und  
maßgeblich zum Wohlbefinden bei. Denn Genussmomente sind  
kein Luxus, den man sich nur selten gönnen sollte, sondern ist  
ein bewusster Auszeiten von Stress und Hektik, die helfen, den  
Alltag besser zu bewältigen.  
Das gilt in besonderem Maße auch für Festtage. Abschalten,  
den Stress hinter sich lassen und gemeinsam im Kreis der Fa-  
milie genießen.



*Für das Vertrauen im vergangenen  
Jahr möchten wir uns auf diesem  
Wege bei unseren Mandanten  
und Geschäftspartnern  
herzlich bedanken.*

*Wir wünschen allen friedvolle  
Weihnachten und alles erdenklich  
Gute für das neue Jahr!*

**Rechtsanwältin  
C. Haubold-Pätz**

**Tätigkeitsschwerpunkte:**

- Familien- und Erbrecht · Vorsorgevollmachten
- Patientenverfügung · Zivil- und Arbeitsrecht

August-Wagner-Str. 2    Würschnitzer Str. 1  
01108 Dresden            01471 Radeburg  
Tel. 0351/8888037      Tel. 035208/4477



*Frohe Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr!*

Das Jahr 2018 neigt sich dem Ende zu - wir möchten uns daher für Ihr Vertrauen bedanken und wünschen Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten sowie einen perfekten Start in das neue Jahr.

**Uta Patitz**  
Allianz Hauptvertreterin  
August-Wagner-Straße 2, 01108 Dresden  
uta.patitz@allianz.de  
[www.patitz-allianz.de](http://www.patitz-allianz.de)  
Tel. 03 51.7 95 38 10  
Fax 03 51.7 95 38 12




Mit dem Dank an unsere Kunden für das  
in diesem Jahr entgegengebrachte  
Vertrauen verbinden wir den Wunsch für  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes,  
erfolgreiches neues Jahr

**Ihre Bäckerei Klix**

**Königsbrücker Landstraße 404 · 01108 Dresden  
Tel. 03 51 / 8 80 63 71**



**„In der Weihnachtsbäckerei  
gibt's so manche Leckerei ...“**





*Ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr*

**Praktisches für anspruchsvolle Köche**

Anzeige

Hellglanz kommt für viele Menschen überraschend schnell - und oftmals sogar so schnell, dass man den Wunschzeitel seiner Lieben noch gar nicht abholen konnte. Silvester verläuft die Adventszeit dagegen für diejenigen, die ihre Privatsache rechtzeitig beworben. Feinschmeckern zum Beispiel kann man mit praktischem und hochwertigem Zubehör für die Küche immer eine große Freude machen.

Vom Weihnachtsfest von Kyocera beispielsweise werden all diejenigen begeistert sein, die in der Küche gerne präzise und sauber arbeiten. Das Set für die gut sortierte Küche besteht aus zwei Keramikmessern und einem Messerblock in Schwarz. Die Vorteile von Keramikmessern liegen buchstäblich auf der Hand: Sie bleiben lange scharf, lassen sich unkompliziert in der Spülmaschine reinigen und werden nicht von Säuren in Lebensmittel angegriffen. Das kleine Messer im Set ist deshalb mit seiner elf Zentimeter langen Keramik Klinge die erste Wahl beim Schneiden von Obst und Gemüse. Quelle: djf www.kyocera.de



© Meike Pantel / pixelio.de

*Ein erfolgreiches Jahr geht zu Ende, ein guter Grund, einmal DANKE zu sagen!*

*Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten erholsame Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

**KFZ-SCHADENZENTRUM DRESDEN GmbH**

**SACHVERSTÄNDIGENBÜRO MAI**

von der Handwerkskammer Dresden öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für das Kraftfahrzeugtechnikerhandwerk und Kfz-Technikermeister

Alte Moritzburger Straße 10, 01108 Dresden  
 Telefon 0351 / 88 922 890  
 Mobil 0175 / 599 47 01  
 www.kfz-schadenzentrum.com

*Wir danken all unseren Kunden und Freunden für ihr Vertrauen und wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*

**Autoservice Weixdorf GbR**

Freie Kfz-Meisterwerkstatt  
 Gebrauchtwagenhandel  
 Schelsstraße 21  
 01108 Dresden OT Weixdorf  
 Telefon: 0351/79 59 -446  
 Fax: 0351/79 59 -395  
 autoservice-weixdorf@t-online.de

*Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr*

wünscht Ihr Spezialist für Gebrauchtwagen im Dresdner Norden

**auto-ohrberger**  
 Schelsstraße 21 in Weixdorf  
 (Gewerbehof)  
 0351 / 88 96 90 48

PKW-An- und Verkauf  
 Inzahlungnahme  
 Wunschfahrzeug Recherche  
 Garantie & Service  
 Finanzierung  
 Kreditablöse

# Ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr

**Wir wünschen unseren Mitgliedern  
frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!**

**Jan Kunze**  
Beratungsstellenleiter  
Königsbrücker Landstr. 295  
01108 Dresden, Telefon 0351/8900251

**www.vlh.de** Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Vom Himmel in die tiefsten Künfte ein milder Stern herniederlacht;  
vorn Tannenwalde steigen Dürfte und hauchen durch die Winterkünfte,  
und kerzenhelle wird die Nacht.

von Theodor Storm

**GARTEN - UND  
LANDSCHAFTSBAU**

*Wir danken allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Festtage sowie ein gutes neues Jahr!*

**Matthias Hasch**  
Garten- und Landschaftsbau

An den Teichen 53  
01108 Dresden-Weixdorf  
Tel.: 0351 - 8888361  
Fax: 0351 - 8888511  
Handy: 0174 - 9998890

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien

**fröhliche  
Weihnachten,  
besinnliche  
Feiertage  
und einen  
guten Start  
ins neue Jahr!**

Orthopädieschuhtechnik Will

**Holger Will**  
Orthopädienschuhmachermeister

Königsbrücker Landstr. 320 · 01108 Dresden-Weixdorf  
☎ 03 51 / 8 88 97 38

Saalfelder Str. 3 · 01109 Dresden-Klotzsche  
☎ /Fax 03 51 / 8 90 86 31

**Ein besinnliches Weihnachtsfest, die besten Wünsche fürs neue Jahr und unseren herzlichen Dank für das im vergangenen Jahr entgegengebrachte Vertrauen.**

**Auto Müller & Sohn OHG**

persönlich. motiviert.

Ihr VW Partner in Weixdorf  
Altgomlitz 15 • 01108 Dresden  
0351.884 82 0  
[www.automueller-dresden.de](http://www.automueller-dresden.de)